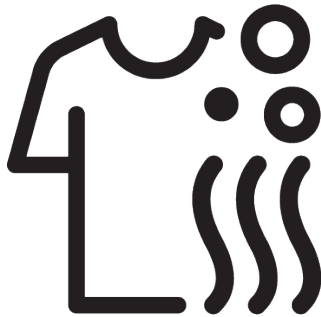


Hotpoint

Lavadora-secadora

Manual del usuario



HBD 9680 SPT

2820534089/ ES / 24.02.2026 13:02



¡Por favor, lea este manual de instrucciones de antemano!

Estimado Cliente,

Gracias por escoger el producto Hotpoint.

Esperamos que obtenga los mejores resultados de la máquina, que ha sido fabricada con tecnología de vanguardia de alta calidad. Por lo tanto, lea detenidamente este manual de usuario y todos los demás documentos que lo acompañan antes de utilizar el aparato.

Siga todas las advertencias e información en este manual de instrucciones. De este modo, usted se protege a sí mismo y a su producto contra posibles peligros.

Conserve el manual de instrucciones. Si entrega el aparato a otra persona, proporcione también el manual de usuario. Los términos de la garantía, el uso y los métodos de resolución de problemas de su aparato se encuentran en el manual del usuario.

Símbolos y definiciones

En el manual del usuario se utilizan los siguientes símbolos:






	Peligro que puede provocar la muerte o lesiones.
	Información importante o consejos útiles sobre el uso.
	Lea el manual de uso.
	Materiales reciclables.
	Aviso de superficie caliente.
ADVERTENCIA:	Peligro que puede provocar daños materiales en el aparato o en su entorno.

Tabla de contenidos

1 Instrucciones de seguridad	4	6 Funcionamiento del aparato.....	27
1.1 Uso previsto.....	4	6.1 Panel de control.....	27
1.2 Seguridad de niños, personas vulnerables y animales domésticos..	4	6.2 Símbolos en la pantalla.....	28
1.3 Seguridad eléctrica.....	5	6.3 Preparación de la lavadora.....	28
1.4 Seguridad de manipulación.....	6	6.4 Selección del programa de lavado.....	29
1.5 Seguridad en la instalación.....	7	6.5 Programas de lavado.....	29
1.6 Seguridad de funcionamiento.....	8	6.6 Selección de temperatura.....	31
1.7 Seguridad de secado.....	10	6.7 Selección de la velocidad de centrifugado.....	31
1.8 Seguridad en el mantenimiento y limpieza.....	12	6.8 Programas de secado.....	32
2 Instrucciones importantes para el medio ambiente	13	6.9 Programas de lavado y secado....	33
2.1 Cumplimiento de la Directiva WEEE.....	13	6.10 Tabla de programas.....	34
2.2 Información sobre el envase.....	13	6.11 Selección de función auxiliar.....	35
3 Especificaciones técnicas	15	6.11.1 Funciones auxiliares.....	36
4 Instalación.....	16	6.11.2 Funciones/programas seleccionados al presionar las teclas de función durante 3 segundos.....	36
4.1 Desembalaje y transporte del aparato.....	16	6.12 Pasos de secado.....	37
4.2 Lugar de instalación adecuado.....	16	6.13 Fin del tiempo.....	38
4.3 Instalación de las cubiertas del panel inferior.....	17	6.14 Iniciando el programa.....	39
4.4 Retirada de los pernos de seguridad para el transporte.....	17	6.15 Bloqueo de la puerta de carga.....	39
4.5 Conexión al suministro de agua... ..	18	6.16 Cambiar selecciones después de iniciar el programa.....	40
4.6 Conexión de la manguera de desagüe al desagüe.....	18	6.17 Cancelación del programa.....	40
4.7 Ajuste de los pies.....	19	6.18 Fin del programa.....	41
4.8 Conexión eléctrica.....	19	6.19 Modo de espera.....	41
4.9 Manejo del producto.....	20	7 Mantenimiento y limpieza	41
5 Preparación Preliminar	20	7.1 Limpieza del cajón de detergente.....	41
5.1 Clasificación de la ropa.....	20	7.2 Limpieza de la puerta de carga y del tambor.....	42
5.2 Preparación de la ropa para el lavado.....	20	7.3 Limpieza del cuerpo y del panel de control.....	42
5.3 Consejos para ahorrar energía y agua.....	21	7.4 Limpieza de los filtros de entrada de agua.....	42
5.4 Inicio.....	21	7.5 Drenaje del agua restante y limpieza del filtro de la bomba.....	42
5.5 Carga de la lavandería.....	21	8 Solución de problemas.....	43
5.6 Capacidad de carga correcta.....	22	9 DESCARGO DE RESPONSABILIDAD	49
5.7 Uso de detergente y suavizante ...	22		
5.8 Consejos para un lavado eficiente.....	25		
5.9 Consejos para un secado eficaz..	26		
5.10 Duración del programa indicada...	26		

1 Instrucciones de seguridad

Esta sección incluye las instrucciones de seguridad necesarias para prevenir el riesgo de daños personales o materiales.

Nuestra empresa no se hace responsable de los daños que puedan producirse si no se respetan estas instrucciones.

- Las operaciones de instalación y reparación deberán ser realizadas siempre por el Servicio Técnico Autorizado.
- Utilice sólo repuestos y accesorios originales.
- No repare ni sustituya ningún componente del aparato si no está claramente especificado en el manual de instrucciones.
- No modifique el aparato.

1.1 Uso previsto

- La vida útil de su producto es de 10 años. Durante este periodo, las piezas de recambio originales estarán disponibles para el buen funcionamiento del aparato.
- Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico. No es para fines comerciales o no debe utilizarse fuera de su uso previsto.
- Utilícelo sólo para lavar y secar productos textiles que estén marcados como tales.

- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños debidos al mal uso o a la mala manipulación.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares. Por ejemplo;
 - Personal de cocinas de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - Ranchos,
 - Por los clientes de hoteles, moteles y otros alojamientos,
 - Cama y desayunos, ambientes tipo hostel,
 - Zonas comunes de bloques de apartamentos o lavanderías.



1.2 Seguridad de niños, personas vulnerables y animales domésticos

- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales subdesarrolladas o con falta de experiencia y conocimientos si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y los peligros que conlleva.

- Los niños menores de 3 años deben permanecer alejados de la máquina excepto si están continuamente vigilados.
- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños y las mascotas. Los niños o las mascotas no deben jugar con el aparato, ni subirse encima o dentro de él. Compruebe el interior del aparato antes de utilizarlo.
- Use la función de bloqueo para niños para evitar que los niños manipulen el aparato.
- No olvide cerrar la puerta de carga al abandonar la estancia donde esté instalado el aparato. Los niños y las mascotas pueden quedarse encerrados en el interior y ahogarse.
- Los niños no deben realizar trabajos de limpieza y mantenimiento del usuario sin la supervisión de un adulto.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños. Riesgo de lesiones y asfixia.
- Mantenga todos los detergentes y aditivos utilizados para el aparato fuera del alcance de los niños.
- Corte el cable de corriente y rompa y desactive el mecanismo de bloqueo de la puerta de

carga antes de deshacerse del aparato para la seguridad de los niños.

1.3 Seguridad eléctrica

- La máquina debe estar desenchufada durante los procedimientos de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación. Desenchufe el aparato o apague el fusible.
- Los cables de alimentación dañados deben ser sustituidos por el servicio técnico autorizado para evitar posibles peligros.
- El producto no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se encienda y apague regularmente mediante un dispositivo.
- No meta el cable de alimentación debajo del producto o en la parte trasera del mismo. No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No doble, aplaste ni exponga el cable de alimentación a fuentes de calor.
- Utilice únicamente el cable original. No utilice cables cortados ni dañados.

- No utilice un cable alargador, un enchufe múltiple o un adaptador para hacer funcionar el aparato.
- Los alargadores, las tomas de corriente múltiples, los adaptadores o las fuentes de alimentación portátiles pueden sobrecalentarse y provocar un incendio. Asegúrese de no colocar tomas de corriente ni fuentes de alimentación portátiles ni cerca ni detrás del producto.
- El tapón deberá ser fácilmente accesible. Si esto no es posible, se deberá disponer en la instalación eléctrica de un mecanismo que cumpla con la legislación eléctrica y que desconecte todos los terminales de la red (fusible, interruptor, interruptor general, etc.).
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al desenchufar el producto, no sujete el cable de alimentación, sino el enchufe.
- Asegúrese de que el enchufe no esté húmedo, sucio o con polvo.
- No conecte nunca el aparato a dispositivos de ahorro energético. Dichos equipos son perjudiciales para el aparato.



1.4 Seguridad de manipulación

- Desenchufe el aparato antes de moverlo, retire la salida de agua y las conexiones principales de agua. Drenar el agua que queda en el interior del aparato.
- Este producto es pesado, no lo manipule usted mismo. Puede causar lesiones si el aparato se cae encima. No golpee ni deje caer el aparato mientras lo transporta.
- No sujete las piezas de extrusión, como la puerta de carga de la lavandería, para levantar y mover el aparato. La bandeja superior debe estar bien sujeta para poder moverse.
- Lleve el aparato en posición vertical. En caso de que no pueda transportarse en posición vertical, deberá inclinarse hacia el lado derecho visto de frente.
- Asegúrese de que las mangueras, así como el cable de corriente, no se doblen, pellizquen o aplasten después de colocar el aparato en su lugar tras los procedimientos de instalación o limpieza.



1.5 Seguridad en la instalación

- Compruebe la información del manual y las instrucciones de instalación para preparar el producto para la instalación y asegúrese de que la red eléctrica, la red de agua limpia y la salida de agua son adecuadas. Si no es así, llama a un electricista y fontanero cualificados para que hagan los arreglos necesarios. Estas operaciones son responsabilidad del cliente.
- Antes de comenzar la instalación, asegúrese de desconectar el fusible para desactivar el suministro eléctrico de la línea a la que se conectará el producto.
- Este producto está destinado a utilizarse en altitudes no superiores a 2000 metros sobre el nivel del mar.
- Compruebe que el producto no esté dañado antes de instalarlo. No instale el producto si está dañado.
- Utilice siempre equipo de protección personal (guantes, etc.) durante la instalación, el mantenimiento y la reparación del producto. Existe riesgo de lesiones.
- Pueden producirse lesiones si se introducen las manos en las ranuras no cubiertas. Cierre los orificios de los pernos de seguridad para el transporte con tapones de plástico.
- No instale ni deje el aparato en zonas expuestas a condiciones ambientales como la lluvia o la luz solar.
- No instale el aparato en lugares donde la temperatura sea inferior a 0 °C.
- No coloque el aparato sobre una alfombra o superficie similar. Crearía peligro de incendio ya que no puede recibir aire por debajo.
- Coloque el producto sobre una superficie nivelada y dura y equilibre con los pies ajustables.
- Conecte el aparato a un enchufe con toma de tierra protegido por un fusible adecuado a los valores de corriente que figuran en la placa de características. Asegúrese de que la conexión a tierra la realice un electricista experto. Según lo exigido por las normativas locales y nacionales, no utilice el producto sin una conexión a tierra adecuada.

- Enchufe el aparato en una toma de corriente con valores de tensión y frecuencia adecuados a los indicados en la etiqueta de tipo.
- No enchufe el producto en tomas de corriente sueltas, rotas, sucias, grasientas o dañadas por el agua.
- Utilice el nuevo juego de mangueras suministrado con el aparato. No reutilice juegos de mangueras viejos. No extienda las mangueras.
- Conecte la manguera de entrada de agua directamente al grifo. La presión del grifo debe ser como mínimo de 0,1 MPa (1 bar) y como máximo de 1MPa (10 bares). Para que el aparato funcione correctamente, deben salir del grifo entre 10 y 80 litros de agua en un minuto. Si la presión del agua es superior a 1 MPa (10 bares), debe instalarse una válvula reductora de presión. La temperatura máxima permitida es de 25°C.
- Conecte el extremo de la manguera de descarga de agua al desagüe de aguas residuales, al fregadero o a la bañera.
- Coloque el cable de alimentación y las mangueras en lugares sin riesgo de tropezar.
- No instale el aparato detrás de una puerta, una puerta corredera o en otro lugar que impida que la puerta se abra completamente.
- Si se va a colocar una secadora en el producto, fíjela con un aparato de conexión adecuado obtenido del servicio autorizado.
- Existe riesgo de contacto con componentes eléctricos cuando se retira la bandeja superior. No desmonte la bandeja superior del aparato.
- Mantenga el aparato al menos a 1 cm de los muebles.
- Asegúrese de que la habitación en la que se realiza la instalación está adecuadamente ventilada, ya que puede existir el riesgo de que los gases indeseables que salgan del aparato enciendan otros combustibles en la habitación o interactúen con una llama abierta.



1.6 Seguridad de funcionamiento

- Cuando utilice los electrodomésticos, use únicamente detergentes, suavizantes y aditivos adecuados para lavadoras.
- No utilice disolventes químicos en el aparato. Estos materiales contienen un riesgo de explosión.

- No utilice aparatos defectuosos o dañados. Desenchufe el aparato (o apague el fusible al que está conectado), cierre el grifo del agua y llame a un servicio técnico autorizado.
- No coloque fuentes de ignición (velas encendidas, cigarrillos, etc.) o fuentes de calor (planchas, placas de cocina, hornos, etc.) encima o cerca del producto. No coloque materiales inflamables/explosivos cerca del aparato.
- No se suba ni se ponga de pie sobre el producto.
- Desenchufe el aparato y cierre el grifo si no va a utilizarlo durante mucho tiempo.
- Evite abrir el cajón del detergente mientras la máquina está en funcionamiento para evitar salpicaduras. El contacto del detergente con la piel y los ojos es peligroso.
- Asegúrese de que los animales domésticos no se suban al interior del aparato. Compruebe el interior del aparato antes de utilizarlo.
- No fuerce la apertura de la puerta de carga cerrada. La puerta se abrirá una vez finalizado el lavado. Si la puerta no se abre, aplique las soluciones previstas para el error "La puerta de carga no se abre" en la sección Solución de problemas.
- No lave artículos contaminados con gasolina, queroseno, benceno, reductores, alcohol u otros materiales inflamables o explosivos y productos químicos industriales.
- No utilice directamente detergente de limpieza en seco y no lave, aclare, centrifugue ropa contaminada con detergente de limpieza en seco.
- No introduzca las manos en el tambor giratorio. Espere a que el tambor deje de girar.
- Si lava la ropa a altas temperaturas, el agua de lavado descargada podría quemar su piel si entra en contacto con ella, por ejemplo, cuando la manguera de descarga está conectada al grifo. No toque el agua de descarga.
- Tome las siguientes precauciones para evitar la formación de biofilm y malos olores:
 - Asegúrese de que la habitación donde está colocada la lavadora está bien ventilada.
 - Limpie la junta de la puerta y el cristal de la puerta de carga con un paño seco y limpio al final del programa.

- El cristal de la puerta de carga se calentará al lavar o secar a altas temperaturas. Para evitar quemaduras, no toque el cristal de la puerta de carga y mantenga a los niños alejados del producto durante su funcionamiento.
- Antes de desechar productos viejos e inutilizables:
 1. Desenchufe la clavija de alimentación y retírela de la toma de corriente.
 2. Corte el cable de alimentación y desconéctelo con el enchufe del producto.
 3. Rompa el mecanismo de bloqueo de la puerta de carga para inutilizarla.
 4. No permita que los niños jueguen con el producto desechado.

1.7 Seguridad de secado

- La ropa que haya sido previamente lavada, limpiada, contaminada o manchada con gasolina/gas, disolventes de limpieza en seco u otros materiales inflamables/explosivos no debe secarse en la máquina porque desprenden vapores inflamables o explosivos. De lo contrario, existe riesgo de incendio.
- La ropa contaminada con materiales como aceite vegetal o mineral, acetona, alcohol, gasolina, gasóleo, quitamanchas, nafta, trementina, parafina o quitamanchas debe lavarse por separado en agua caliente añadiendo más detergente antes de secarla en la lavadora con secadora. De lo contrario, existe riesgo de incendio.
- No seque productos textiles que contengan predominantemente espuma, goma o partes similares a la goma (por ejemplo, gorros de ducha, productos textiles impermeables, productos de goma y ropa) o los que estén rellenos y dañados (por ejemplo, almohadas o abrigos). Existe riesgo de quemaduras.
- Si utiliza una bola de lavandería, una balanza de detergente, una jaula o una bola de lavandería en su máquina, estos productos pueden derretirse durante el secado. Si va a elegir la función de secado, no utilice estos productos. De lo contrario, existe riesgo de incendio.
- Si utiliza productos químicos industriales para la limpieza, no utilice la función de secado. De lo contrario, existe riesgo de incendio.

- La puerta se calienta mucho después del proceso de secado. Una vez finalizado el secado, abra completamente la puerta del aparato. No toque la puerta metálica situada en el interior del cristal de la puerta. Existe riesgo de quemaduras debido a las altas temperaturas.
- Durante los programas de secado, se realiza un paso de enfriamiento como último paso para asegurar que la ropa permanece a una temperatura en la que no se dañará. Puede exponerse al vapor caliente si abre la tapa sin completar el paso de enfriamiento. Riesgo de hervir.
- Si los programas de secado se interrumpen (como resultado de la cancelación de un programa o de un fallo de alimentación), la ropa en la máquina puede estar caliente. Cuidado.
- Evite interrumpir el programa de secado deteniendo la secadora prematuramente, ya que la ropa dentro de la máquina puede calentarse excesivamente en caso de cancelación del programa o de un corte de energía. ¡Riesgo de quemaduras! Si tiene que detener la máquina, saque la colada y déjela en algún lugar para que se enfríe.
- Su producto es adecuado para funcionar entre las temperaturas de 0°C y +35°C.
- Las temperaturas ambientales entre 15°C y +25°C son ideales para su producto.
- No sobrecargue la máquina para el secado. Respete los niveles máximos de carga especificados para el secado.
- Si la ropa se ha lavado con un quitamanchas, ejecute una velocidad de aclarado adicional antes de iniciar la velocidad de secado.
- No seque en la máquina ropa de cuero ni ropa que contenga cuero (como las etiquetas de cuero de los vaqueros). El color que dejan las piezas de cuero puede manchar otros textiles.
- Si hay un problema que no puede resolver con la información dada en la sección de instrucciones de seguridad, apague y desenchufe la máquina y llame a un Servicio Técnico Autorizado.
- En su lavadora-secadora, puede lavar sólo la ropa, secar sólo la ropa o realizar ambos procesos. La máquina no debe utilizarse durante un periodo

- de tiempo prolongado sólo para secar ropa húmeda. Mientras la máquina sólo se utilice para el secado, debe funcionar en vacío en un programa de lavado corto cada 15 arranques.
- Antes de introducir la ropa en la máquina, compruebe todas las prendas y asegúrese de que no hay ningún objeto como un mechero, una moneda, un objeto metálico y un alfiler, etc. en sus bolsillos o en su interior.
 - La ropa interior que tenga partes metálicas no debe secarse en la máquina. Las piezas metálicas pueden desprenderse durante el secado y causar daños en la máquina. Póngalos en una bolsa o funda de almohada.
 - No seque en la máquina ropa de gran tamaño como cortinas de tul, cortinas, sábanas/camas, mantas, alfombras. La ropa puede dañarse.
 - No seque la ropa sin lavar en la máquina.
 - No utilice suavizante o antiestático a menos que lo recomiende el fabricante.
 - Los productos como el suavizante deben utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No seque en la máquina ropa de seda, lana y otras prendas delicadas similares. De lo contrario, la ropa de lana puede encoger y se pueden producir daños en otras prendas delicadas.
 - Compruebe los símbolos de la etiqueta de la lavadora antes de los procesos de lavado y secado.
 - La máquina limpia automáticamente la pelusa que sale de la ropa durante el secado. La máquina realiza tomas de agua automáticas para la limpieza. Por este motivo, el grifo de agua de la máquina también debe estar abierto durante los programas de secado.
 - Evite que la pelusa se acumule alrededor del producto.
 - Saque todos los objetos como cerillas y mecheros de los bolsillos.



1.8 Seguridad en el mantenimiento y limpieza

- Antes de limpiar o reparar el producto, desenchúfelo o corte la corriente en el fusible.
- Si necesita mover el producto para limpiarlo, no tire de la puerta de carga. La puerta puede romperse y causar lesiones.

- No coloque las manos, los pies ni objetos metálicos debajo o detrás del producto. Esto puede causar atascos, y cualquier borde afilado puede causar lesiones personales.
- Utilice un paño limpio y seco para limpiar materiales extraños o polvo de los extremos del enchufe. Cuando limpie el enchufe, no utilice un paño húmedo o mojado. De lo contrario, existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- No lave el aparato con lavadoras a presión, rociando vapor, agua o vertiendo agua. Existe riesgo de electrocución.
- No utilice herramientas afiladas o abrasivas para limpiar el aparato. No utilice limpiadores domésticos, jabón, detergente, gas, gasolina, diluyente, alcohol, barniz, etc. durante la limpieza.
- Los productos de limpieza que contengan disolventes (por ejemplo, disolventes de limpieza) pueden desprender gases venenosos. No utilice aparatos de limpieza que contengan disolventes.
- Puede haber residuos de detergente en el cajón del detergente cuando lo abra para la limpieza.
- No desmonte el filtro de la bomba de descarga mientras el aparato esté en funcionamiento.
- La temperatura en el producto puede subir hasta 90 °C. Limpie el filtro después de que el agua del producto se enfríe para evitar el riesgo de quemarse.

2 Instrucciones importantes para el medio ambiente

2.1 Cumplimiento de la Directiva WEEE



Este aparato cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE). Este aparato lleva el símbolo de clasificación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este aparato ha sido fabricado con piezas y materiales de alta calidad que pueden ser reutilizados y son aptos para el reciclaje. No deseche el aparato junto con los residuos domésticos y de otro tipo al final de

su vida útil. Llévelo a un centro de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Consulte a las autoridades locales para conocer los centros de recogida.

Cumplimiento de la Directiva RoHS:

El aparato que ha adquirido cumple con la Directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene materiales nocivos y prohibidos especificados en la Directiva.


2.2 Información sobre el envase

Los materiales de embalaje del aparato están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestra normativa nacional

sobre medio ambiente. No elimine los materiales de embalaje junto con los residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a uno de los puntos de reciclaje designado por las autoridades locales.

3 Especificaciones técnicas


Nombre del proveedor o marca comercial	HOTPOINT
Nombre del modelo	HBD 9680 SPT
	457000019400
Capacidad de lavado (algodón) (kg)	9
Capacidad de secado (algodón) (kg)	6
Velocidad máxima de centrifugado (ciclo/min)	1400
Construido en	No
Altura (cm)	84,5
Ancho (cm)	60
Profundidad (cm)	57
Entrada de agua simple / Entrada de agua doble	+ / -



La información del modelo almacenada en la base de datos del aparato se puede obtener entrando en la siguiente página web y buscando el identificador de su modelo (*) que se encuentra en la etiqueta energética.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

SUPPLIER'S NAME



MODEL IDENTIFIER → (*)




Tabla de Símbolos

											
Prelavado	Rápido	Rápido+	Aclarado extra	Agua extra	Antiarugas	Eliminación de pelos de mascota	Vapor	Modo nocturno	Remojar	Retención de aclarado	
											
Dosis automática	Selección de detergente líquido	Selección de suavizante	Aclarado líquido	Centrifugado + vaciado	Vaciado	Temperatura	Centrifugado	Sin centrifugado	Agua de grifo (Fria)	Sin agua	Inicio diferido
											
Bloqueo de puerta	Bloqueo para niños	Encendido / Apagado	Inicio / Pausa	Nivel de suciedad	Añadir prenda	Programa descargado	Lavado	Ok (Finalizar)	Cancelar	Antiarugas+	Secado
											
Remojo	Secado adicional	Secado para colgar en el armario	Secado para planchar	Secado programado	Aireado	Intensivo	Modo de agua	Ahorro de agua	FreshCare		

4 Instalación



Lea primero la sección "Instrucciones de seguridad".



Su aparato detecta automáticamente la cantidad de ropa introducida al seleccionar un programa.

Mientras se instala el producto, antes del primer uso, es necesario realizar una calibración con el fin de asegurar que la cantidad de ropa se detecta de la manera más precisa.

Para ello, seleccione el programa Limpieza del tambor* y cancele la función de centrifugado. Inicie el programa sin ropa. Espere a que finalice el programa, lo que tardará unos 15 minutos.

*El nombre del programa puede variar en función del modelo. Para seleccionar el programa adecuado, consulte la sección de descripciones de los programas.

- Por favor, póngase en contacto con el Servicio Autorizado más cercano para la instalación del aparato.
- Asegúrese de que la instalación y las conexiones eléctricas del aparato sean realizadas por un agente de servicio autorizado. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por operaciones realizadas por personas no autorizadas.
- La preparación del lugar de instalación, así como de los puntos de conexión a las redes eléctrica, de agua y de desagüe son responsabilidad del cliente.
- Asegúrese de que ni las mangueras de toma de agua y de desagüe ni el cable eléctrico se doblen, pincen o retuerzan al colocar la lavadora en su lugar tras los procedimientos de instalación o limpieza.
- Antes de proceder a la instalación, compruebe visualmente si la lavadora presenta algún defecto. No instale el producto si está dañado. Los aparatos dañados pueden poner en peligro su seguridad.

4.1 Desembalaje y transporte del aparato

Desembalaje del aparato

- Retire la caja de cartón o el embalaje de espuma de poliestireno.
- Para retirar el embalaje de cartón o espuma de poliestireno que se encuentra debajo del aparato, levante el aparato con cuidado. Si no es posible, retírelo inclinandolo ligeramente hacia un lado o colocándolo de lado sin dañar el aparato.
- Abra la puerta y retire la manguera de entrada y cualquier otro accesorio que se encuentre dentro del tambor.
- Desconecte el cable de alimentación y la manguera de desagüe de sus posiciones fijas.
- Retire los pernos de seguridad para el transporte. (Consulte «Retirada de los pernos de seguridad para el transporte»).

Transporte del aparato



¡Lea primero la sección «Seguridad durante el transporte»!

- Asegúrese de que la puerta y el cajón del detergente estén cerrados.
- Instale los pernos de seguridad para el transporte con cuidado, sin dañar el tambor del aparato. (Consulte «Retirada de los pernos de seguridad para el transporte»).
- Embale el aparato con un embalaje protector para evitar daños durante el transporte.

4.2 Lugar de instalación adecuado

- Coloque la lavadora sobre una superficie rígida, plana y nivelada. No lo coloque sobre una alfombra de pelo alto u otras superficies similares. Si se coloca en un suelo inadecuado, se producirán problemas de ruido y vibraciones.
- No coloque la lavadora encima del cable de alimentación.

- No instale el aparato en lugares donde la temperatura pueda descender por debajo de 0 °C. La congelación podría dañar su producto.
- Deje un espacio mínimo de 1 cm entre el aparato y los muebles.
- Si va a instalar el aparato en una superficie con escalones, no lo coloque nunca cerca del borde.
- No coloque el aparato sobre ninguna plataforma.
- En el lugar de instalación de este producto no debe haber puertas cerradas, correderas o con bisagras que puedan impedir que la puerta de carga se abra completamente.
- No coloque fuentes de calor como cocinas, planchas, hornos, calefactores, etc. sobre el aparato y no las utilice sobre el aparato.

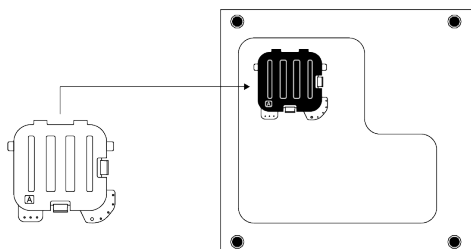
4.3 Instalación de las cubiertas del panel inferior



En algunos modelos, las partes inferiores de los productos están completamente cerradas. Estos modelos no tienen tapas ni cubiertas.

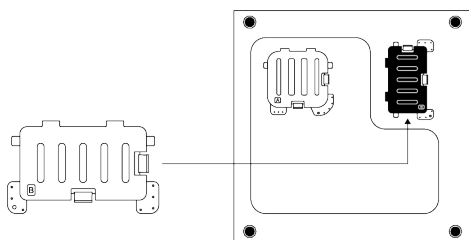
- Las tapas y cubiertas son opcionales. Si están presentes, retire la espuma del embalaje y luego instale la tapa y las cubiertas.

Tapa A



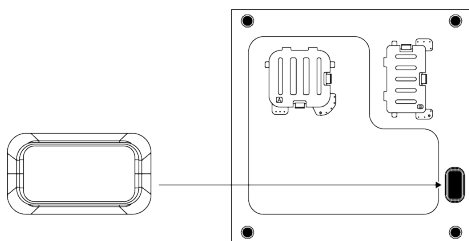
Incline la máquina ligeramente hacia atrás. Coloque las lengüetas de la cubiertita A contra el panel inferior. Gire la cubiertita para completar la instalación.

Tapa B



Coloque las lengüetas de la cubiertita B contra el panel inferior. Gire la cubiertita para completar la instalación.

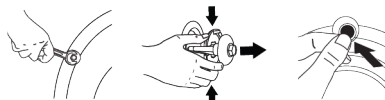
Tapa



Instale la tapa empujándola con el dedo.

4.4 Retirada de los pernos de seguridad para el transporte

1. Afloje todos los pernos de seguridad de transporte con una llave adecuada hasta que giren libremente.
2. Doble la parte interior presionándola en las zonas de agarre y tire de la parte hacia fuera.
3. Coloque las tapas de plástico suministradas en la bolsa del Manual del Usuario en los agujeros del panel trasero.



ADVERTENCIA

Retire los pernos de seguridad para el transporte antes de utilizar el aparato. De lo contrario, el aparato se dañará.



ADVERTENCIA

Guarde los pernos de seguridad para el transporte en un lugar seguro para volver a utilizarlos cuando el aparato deba ser trasladado de nuevo en el futuro.

Instale los pernos de seguridad para el transporte en orden inverso al procedimiento de desmontaje.

No mueva nunca el aparato sin que los pernos de seguridad para el transporte estén bien colocados.

4.5 Conexión al suministro de agua



ADVERTENCIA

La presión del agua necesaria para el funcionamiento del producto está entre 1-10 bares (0,1-1 MPa). Para garantizar un buen funcionamiento de la máquina, se deben suministrar de 10 a 80 litros de agua en un minuto desde un grifo completamente abierto. Si la presión del agua es mayor, instale una válvula reductora de presión.



ADVERTENCIA

Los modelos con una sola entrada de agua no deben conectarse al grifo de agua caliente. De hacerlo, las prendas sufrirían daños o bien la lavadora pasaría al modo de protección y no funcionaría.

No utilice mangueras de entrada de agua viejas o usadas en un producto nuevo. Puede provocar una fuga de agua de su máquina y manchar su ropa.

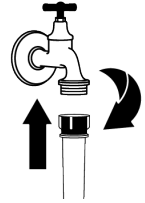
1. Conecte la manguera especial suministrada con el producto a la entrada de agua del producto.



ADVERTENCIA

Asegúrese de que la conexión de agua fría se realiza correctamente durante la instalación del producto. De lo contrario, la ropa puede salir caliente al final del ciclo de lavado y, por lo tanto, se puede desgastar.

2. Apriete todas las tuercas de la manguera a mano. Jamás utilice una herramienta para apretar las tuercas.
3. Abra completamente los grifos después de hacer la conexión de la manguera para comprobar que no hay fugas de agua en los puntos de conexión. Si se produce alguna fuga, cierre el grifo y retire la tuerca. Compruebe la junta y vuelva a apretar la tuerca con cuidado. Para evitar fugas de agua y cualquier tipo de daño que pueda resultar de ello, cierre los grifos cuando no use la lavadora.

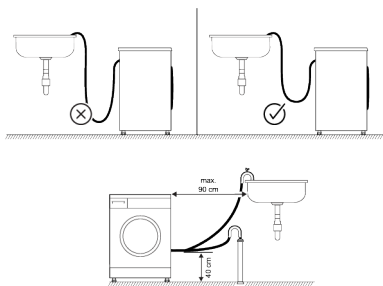


4.6 Conexión de la manguera de desagüe al desagüe

1. Conecte el extremo de la manguera de desagüe directamente al desagüe de aguas residuales, al lavabo o a la bañera.



Su casa se inundará si la manguera de drenaje de agua se disloca durante el drenaje de agua. También existe el riesgo de quemarse debido a las altas temperaturas de lavado. Para evitar estas situaciones y asegurarse de que el aparato realiza los procesos de toma y vaciado de agua sin ningún problema, fije bien la manguera de vaciado.



2. Conecte la manguera a una altura mínima de 40 cm y máxima de 90 cm.
3. Si la manguera se coloca en el suelo (o a una altura máxima de 40 cm del suelo) y luego se aumenta su altura, se dificulta la descarga de agua y la ropa puede salir muy mojada de la máquina. Para ello, siga las alturas indicadas en la figura.
4. Para evitar que el agua residual vuelva a entrar en el aparato y para asegurar un fácil drenaje, no sumerja el extremo de la manguera en el agua residual o no la introduzca en el desagüe más de 15 cm. Si es demasiado larga, acórtela.
5. El extremo de la manguera no debe estar doblado, no debe ser pisado y la manguera no debe estar pellizcada entre el desagüe y el aparato. De lo contrario, pueden surgir problemas de descarga de agua.
6. Si la manguera es demasiado corta, añádale una extensión de manguera original. La longitud total de la manguera no debe superar los 3,2 m. Para evitar fugas de agua, asegure siempre la conexión entre la manguera de extensión y la manguera de drenaje del aparato con una abrazadera adecuada para que no se suelte y provoque fugas.

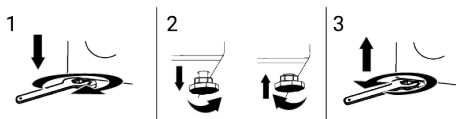
4.7 Ajuste de los pies



¡AVISO!

Para que su lavadora funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, debe estar colocada de forma nivelada y equilibrada sobre sus pies. Ajuste las patas para garantizar el equilibrio. De lo contrario, el aparato puede moverse de su sitio y causar problemas de aplastamiento, ruido y vibración.

1. Para aflojar las tuercas de las patas, gírelas en el sentido horario con la herramienta manual.
2. Ajuste las patas hasta que el aparato quede nivelado y equilibrado. Para bajar las patas, gírelas en sentido antihorario. Para subir las patas, gírelas en sentido horario.
3. Para volver a apretar las tuercas, gírelas en sentido antihorario con la herramienta manual.



4.8 Conexión eléctrica

Conecte la lavadora a un enchufe provisto de toma de tierra y protegido por un fusible de 16 A. Nuestra empresa no será responsable de los daños que se produzcan por utilizar el aparato sin conexión a tierra de acuerdo con la normativa local.

- Las conexiones deben cumplir con las normativas nacionales.
- La infraestructura del cable de conexión eléctrica del aparato debe ser adecuada y apropiada para los requisitos del aparato. Se recomienda utilizar un disyuntor de fallo a tierra (GFCI).
- Tras la instalación, el enchufe del cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano.

- Si el suministro de corriente del fusible o disyuntor de la casa es inferior a 16 amperios, haga que un electricista cualificado instale un suministro de 16 amperios.
- La tensión que se indica en la sección "Especificaciones técnicas" debe ser igual a la tensión de la red eléctrica de su domicilio.
- No utilice cables de extensión ni ladrones para realizar la conexión eléctrica. Pueden producirse sobrecalentamientos y quemaduras debido al cable de conexión.



Los cables de alimentación dañados deben ser sustituidos por el servicio técnico autorizado para evitar posibles peligros.

4.9 Manejo del producto

1. Desenchufe el producto antes de manipularlo.

2. Desconecte la salida de agua y las conexiones principales de agua. 3 Drenar todo el agua que queda en el producto. Ver Drenaje del agua restante y limpieza del filtro de la bomba
3. Instale los pernos de transporte en orden inverso al procedimiento de desmontaje. Ver Retirada de los pernos de transporte



No transporte nunca el producto sin los pernos de transporte correctamente colocados.

Su producto es tan pesado que no debe ser transportado por una sola persona.

Su producto debe ser transportado por dos personas y se debe tener más cuidado en las escaleras ya que es un producto pesado. Si el producto se le cae encima, puede causar lesiones.

Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Mantenga los materiales de embalaje en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

5 Preparación Preliminar



Por favor, lea primero la sección "Instrucciones de seguridad".

5.1 Clasificación de la ropa

- Ordene la colada por tipo y color del tejido, grado de suciedad y temperatura admisible para el agua.
- Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas.

5.2 Preparación de la ropa para el lavado

- Las prendas con accesorios metálicos como sujetadores, hebillas de cinturones o botones metálicos dañarán la puerta de cristal. Retire las piezas metálicas de las prendas o bien introdúzcalas en una bolsa de lavado o funda de almohada.

- Retire de los bolsillos monedas, bolígrafos o clips, dé la vuelta a los bolsillos y cepíllelos. Ese tipo de objetos pueden dañar el aparato o producir ruidos durante el lavado.
- Ponga la ropa de tamaño pequeño, como los calcetines de los bebés y las medias de nylon, en una bolsa de lavandería o en una funda de almohada.
- Introduzca las cortinas en la lavadora de forma que queden holgadas. Previamente, retire los enganches de la cortina. Los elementos de fijación de la cortina pueden provocar tirones y desgarros en la misma.
- Abroche las cremalleras, cosa los botones flojos y remiende los desgarrones.

- Lave los productos que lleven la etiqueta "lavar a máquina" o "lavar a mano" con el programa apropiado. Seca este tipo de ropa colgándola o poniéndola en horizontal. No los seque en la máquina.
- No ponga en la misma colada las prendas blancas y de color. Las prendas nuevas de colores oscuros destiñen mucho. Lávelas por separado.
- Utilice únicamente pinturas/agentes de cambio de color y descalcificadores adecuados para su uso en máquinas. Respete siempre las instrucciones del embalaje
- Las manchas resistentes deben tratarse adecuadamente antes del lavado. Si no está seguro, consulte con una tintorería.
- Dé la vuelta a los pantalones y prendas delicadas antes de lavarlos.
- La ropa que está sometida a materiales como harina, polvo de cal, leche en polvo, etc., debe sacudirse antes de colocarla en el aparato. Tales materiales pueden acumularse con el tiempo en los componentes internos de la lavadora y causar averías.
- Antes de lavar la ropa de lana de angora, guárdela en la sección de congelación del frigorífico durante unas horas. Esto reducirá la formación de bolitas.

5.3 Consejos para ahorrar energía y agua

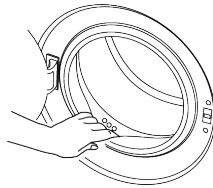
La siguiente información le ayudará a utilizar el producto de forma ecológica y ahorrando energía y agua.

- Utilice la lavadora con la carga máxima según el programa seleccionado, pero no la sobrecargue. Consulte la "Tabla de programas".
- Tenga en cuenta las instrucciones de temperatura que figuran en el envase del detergente.
- Lavar la ropa ligeramente sucia a baja temperatura.
- Utilice programas más rápidos para pequeñas cantidades de ropa ligeramente sucia.

- No utilice prelavado ni temperaturas altas para prendas que no estén muy sucias o manchadas.
- Si planea secar su ropa en una secadora, seleccione la velocidad de centrifugado más alta recomendada durante el proceso de lavado.
- No utilice más detergente que el recomendado en el envase.

5.4 Inicio

Antes de empezar a utilizar el producto, asegúrese de que los preparativos descritos en la sección "Instrucciones medioambientales" e "Instalación". Para preparar la lavadora para lavar sus prendas, ejecute en primer lugar el programa "Limpieza de tambor". Si su aparato no dispone de este programa, aplique el método que se describe en el apartado "Limpieza de la puerta de carga y del tambor".



Utilice un producto anticalcáreo adecuado para las lavadoras. Ha quedado algo de agua en el aparato debido a los procesos de control de calidad en la producción. Este agua no es nociva para la lavadora.

5.5 Carga de la lavandería

1. Abra la puerta de carga.
2. Introduzca las prendas sueltas dentro de la lavadora.
3. Cierre la puerta de carga empujándola hasta que oiga un clic. Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada en la puerta. Durante el transcurso de los programas de lavado, la puerta de carga está bloqueada. El bloqueo de la puerta se abrirá unos minutos después de que haya finalizado el programa de lavado.

Después puede abrir la puerta de carga. Si la puerta no se abre, aplique las soluciones previstas para el error "No se puede abrir la puerta de carga" en la sección de resolución de problemas.

5.6 Capacidad de carga correcta

La capacidad de carga máxima depende del tipo de ropa, del grado de suciedad y del programa de lavado deseado.

El producto ajusta automáticamente la cantidad de agua según el peso de la ropa colocada en su interior.



Siga las instrucciones de la "Tabla de programas". Si la lavadora se sobrecarga, el rendimiento de lavado disminuirá. Además, pueden producirse ruidos y vibraciones.

Para un secado exitoso, no coloque más ropa en la máquina que la especificada.

Albornoz: 1200 g

Ropa de cama: 700 g

Hoja: 500 g

Funda de almohada: 200 g

Mantel: 250 g

Negligé/Pijama: 200 g

Lencería: 100 g

Camisas: 200 g

Blusa: 100 g

Toalla: 200 g



La puerta de carga está bloqueada durante un programa en marcha. El bloqueo de la puerta se abrirá una vez finalizado el programa. Si el interior de la lavadora está muy caliente al final del programa, la puerta de carga no se abrirá hasta que baje la temperatura. Si la puerta no se abre, aplique las soluciones para el error "No se puede abrir la puerta de carga" en la sección de Solución de problemas.



ADVERTENCIA

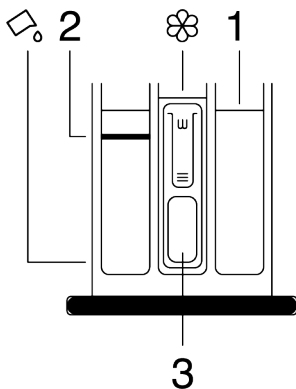
Si la ropa se coloca de forma incorrecta, pueden producirse problemas de ruido y vibración en la máquina.

5.7 Uso de detergente y suavizante



ADVERTENCIA:

Lea las instrucciones del fabricante en el envase cuando utilice detergentes, suavizantes, almidón, lejía y decolorantes, anti-cal y siga la información de dosificación proporcionada. Use una taza de medición, si la hay.



El cajón del detergente consta de tres compartimentos:

- (1) para el prelavado - si su modelo tiene disponible la función de prelavado,
- (2) para el lavado principal,
- (3) para el suavizante,
- (⊗) una pieza de sifón en el compartimento del suavizante,
- (☞) hay una solapa para detergente líquido para su uso en el compartimento de lavado principal.

Detergente, suavizante y otros agentes de limpieza

- Añada detergente y suavizante antes de iniciar el programa de lavado.
- No deje el cajón del detergente abierto cuando el programa de lavado esté en marcha.

- Si está utilizando un programa sin prelavado, no ponga detergente en el compartimento de prelavado (compartimento 1).
- Si su modelo tiene función de prelavado disponible, si está utilizando un programa con prelavado, ponga en marcha el producto después de añadir detergente en polvo a los compartimentos de prelavado y lavado principal (compartimentos 1 y 2).
- Si su modelo tiene función de prelavado disponible, no seleccione un programa con prelavado si está utilizando una cápsula de detergente o una bola dispensadora. Coloque la vaina de detergente o la bola dispensadora directamente entre la ropa del aparato.
- Si utiliza un detergente líquido, siga las instrucciones del apartado «Uso de detergente líquido» y baje la tapa del detergente líquido.
- No añada productos químicos de lavado (detergente líquido, suavizante, etc.) mientras el producto esté en el paso de secado.

Elección del tipo de detergente

El tipo de detergente a utilizar depende del programa de lavado, del tipo de tejido y del color.

- Utilice detergentes distintos para prendas blancas y para prendas de color.
- Lave la ropa delicada solo con detergentes especiales (detergente líquido, champú para lana, etc.) destinados exclusivamente a la ropa delicada y con los programas recomendados.
- Cuando lave prendas oscuras y colchas, le recomendamos que utilice detergente líquido.
- Lave las prendas de lana en el programa sugerido con detergente especial para lana.
- Por favor, revise la parte de descripción del programa para ver qué programa se recomienda para los diferentes tipos de tejidos.

- Todas las recomendaciones acerca de los detergentes son aplicables para el rango de temperatura seleccionable de los programas.



Sólo deben utilizarse detergentes, suavizantes y aditivos adecuados para lavadoras.
No utilice jabón en polvo.

Ajuste de la cantidad de detergente

La cantidad de detergente depende de la cantidad de ropa, de lo sucia que esté y de la dureza del agua.

- No supere los valores de dosificación recomendados en el envase del detergente para eliminar la espuma excesiva y los problemas de aclarado, para ahorrar dinero y proteger el medio ambiente.
- Utilice menos detergente para ropa poco sucia o en pequeñas cantidades.

Uso de suavizantes

Ponga el suavizante en el compartimento para el suavizante del cajón del detergente.

- No sobrepase la señal de nivel (>máx<) en el compartimento del descalcificador.
- Si el suavizante es espeso, dilúyalo con agua antes de introducirlo en el compartimento del suavizante.



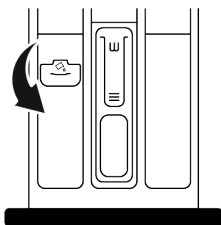
ADVERTENCIA:

No utilice detergentes líquidos u otros materiales con propiedades de limpieza, a menos que estén destinados a ser utilizados en lavadoras para ablandar la ropa.

Uso de detergentes líquidos

Si el producto tiene una trampilla para detergente líquido

- Baje la tapa del detergente líquido cuando desee utilizar detergentes líquidos. La tapa servirá de barrera para el detergente líquido.
- Límpielo con agua en su lugar o retirándolo de su sitio cuando sea necesario. No olvide colocar la tapa en el compartimento de lavado principal (compartimento 2) después de la limpieza.
- La tapa debe estar levantada si va a utilizar detergente en polvo.



Uso de detergentes en gel y pastillas

- Si el detergente es líquido y no hay compartimento de detergente líquido en su aparato, coloque el detergente en gel en el compartimento principal de detergente de lavado en la primera toma de agua. Si su producto tiene un compartimento para detergente líquido, llene el compartimento con detergente antes de iniciar el programa.
- Si el detergente en gel no es fluido o está en una pastilla líquida en cápsula, colóquelo directamente dentro del tambor antes del lavado.
- Ponga el detergente en pastillas en el compartimento de lavado principal (compartimento 2) o directamente dentro del tambor antes de lavar.
- Los detergentes en pastillas pueden dejar residuos en el compartimento del detergente. Si se encuentra con este tipo de residuos, coloque la pastilla de detergente entre la ropa en los siguientes lavados de forma que quede en la parte inferior del tambor.
- Utilice detergente en tableta o en gel sin seleccionar la función de prelavado.
- No olvide retirar del tambor elementos como el compartimento de plástico para el detergente antes del secado.

Uso de almidón

- Ponga el almidón líquido, el almidón en polvo o el tinte para tejidos en el compartimento del suavizante.

- No utilice simultáneamente suavizante y almidón en el mismo programa de lavado.
- Cuando use almidón, limpie el interior de la lavadora con un paño limpio y humedecido tras el lavado.

Uso de anticalcáreos

- Cuando sea necesario, utilice sólo aparatos anticalcáreos producidos para lavadoras.

Uso de blanqueadores y decolorantes

- Seleccione un programa con prelavado y añada lejía al inicio del prelavado. No ponga detergente en el compartimento de prelavado. Como aplicación alternativa, seleccione un programa con aclarado adicional y añada la lejía mientras el aparato está recibiendo agua en el compartimento del detergente en el primer paso de aclarado.
- No mezclar y utilizar juntos la lejía y el detergente.
- Como la lejía puede causar irritación en la piel, utilice sólo pequeñas cantidades (1/2 taza de té - aproximadamente 50 ml) y aclare bien la ropa.
- No vierta lejía directamente sobre la ropa.
- No utilice lejía para la ropa de color.
- Seleccione un programa con lavado a baja temperatura utilizando decolorantes a base de oxígeno.
- Los decolorantes a base de oxígeno pueden utilizarse junto con los detergentes. Sin embargo, si no tiene la misma viscosidad que el detergente, coloque primero el detergente en el compartimento núm. "2" del cajón del detergente y espere a que el aparato aclare el detergente durante la toma de agua. Añada el decolorante al mismo compartimento mientras el producto continúa absorbiendo agua.

5.8 Consejos para un lavado eficiente

		Prendas			
		Colores claros y blancos	Colores	Negros y colores oscuros	Prendas delicadas/Lana/Seda
		(Rango de temperatura recomendado en función del nivel de suciedad: 40-90 °C)	(Rango de temperatura recomendado en función del nivel de suelo: frío -40 °C)	(Rango de temperatura recomendado en función del nivel de suelo: frío -40 °C)	(Rango de temperatura recomendado en función del nivel de suelo: frío -30 °C)
Grado de suciedad	Grado de suciedad alto (manchas difíciles, p. ej. de hierba, café, fruta o sangre.)	Puede que sea necesario tratar las manchas o realizar un prelavado. Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado. Se recomienda el uso de detergentes en polvo para limpiar manchas de arcilla y tierra, así como las manchas sensibles a la lejía.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado. Se recomienda el uso de detergentes en polvo para limpiar manchas de arcilla y tierra, así como las manchas sensibles a la lejía. Deben utilizarse detergentes que no contengan decolorantes.	Se pueden utilizar detergentes líquidos adecuados para colores y colores negros/oscuros en las dosis recomendadas para la ropa muy sucia.	Prefiera los detergentes líquidos fabricados para ropa delicada. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.
	Grado de suciedad normal (Por ejemplo, manchas causadas por la piel en puños y cuellos)	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal. Deben utilizarse detergentes que no contengan decolorantes.	Los detergentes líquidos adecuados para los colores y los colores negros/oscuros pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa moderadamente sucia.	Prefiera los detergentes líquidos fabricados para ropa delicada. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.
	Grado de suciedad bajo (Sin manchas visibles.)	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo. Deben utilizarse detergentes que no contengan decolorantes.	Los detergentes líquidos adecuados para colores y colores negros/oscuros pueden utilizarse en las dosis recomendadas para la ropa poco sucia.	Prefiera los detergentes líquidos fabricados para ropa delicada. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.

5.9 Consejos para un secado eficaz

		Programas de lavado				
		Cotton Dry	Synthetic Dry	Babyprotect+	Lavado y secado	Wash&Wea
Tipos de ropa	Ropa duradera que contiene algodón	Sábanas, ropa de cama, ropa de bebé, camisetas, sudaderas, ropa de punto resistente, vaqueros, pantalones de lona, camisas, calcetines de algodón, etc.	¡No recomendado!	¡Lava y seca consecutivamente! Sábanas, ropa de cama, ropa de bebé, camisetas, sudaderas, ropa de punto resistente, vaqueros, pantalones de lona, camisas, calcetines de algodón, etc.	¡Lava y seca consecutivamente! Sábanas, ropa de cama, ropa de bebé, camisetas, sudaderas, ropa de punto resistente, vaqueros, pantalones de lona, camisas, calcetines de algodón, etc.	Ropa como camisas, camisetas, sudaderas, etc., que hayan sido usadas durante poco tiempo y no estén manchadas. Debe cargarse una cantidad muy pequeña de ropa.
	Ropa sintética (poliéster, nylon, etc.)	¡No recomendado!	Se recomienda para prendas que contengan poliéster, nylon, poliacetato y acrílico. No se recomienda el secado para las prendas que contienen viscosa. Debe prestar atención a las instrucciones de secado que figuran en la etiqueta de mantenimiento.	Se recomienda para ropa que contenga poliéster, nailon, poliacetato y acrílico a bajas temperaturas, teniendo en cuenta las advertencias de lavado y secado indicadas en la etiqueta de mantenimiento.	Se recomienda para ropa que contenga poliéster, nailon, poliacetato y acrílico a bajas temperaturas, teniendo en cuenta las advertencias de lavado y secado indicadas en la etiqueta de mantenimiento.	Camisas, camisetas y ropa sintética ligeramente sucias y sin manchas. Se debe cargar una cantidad muy pequeña de ropa.
	Ropa delicada (que contenga seda, lana, cachemira, lana de angora, etc.)	¡No recomendado!	¡No recomendado!	¡No recomendado!	¡No recomendado!	¡No recomendado!
	Ropa de gran volumen como mantas, abrigos, cortinas, etc.	¡No recomendado! No es adecuado para secar ropa voluminosa en la lavadora. Seca estas prendas colgándolas o colocándolas en plano.	¡No recomendado! No es adecuado para secar ropa voluminosa en la lavadora. Seca estas prendas colgándolas o colocándolas en plano.	¡No recomendado! No es adecuado para secar ropa voluminosa en la lavadora. Seca estas prendas colgándolas o colocándolas en plano.	¡No recomendado! No es adecuado para secar ropa voluminosa en la lavadora. Seca estas prendas colgándolas o colocándolas en plano.	¡No recomendado! No es adecuado para secar ropa voluminosa en la lavadora. Seca estas prendas colgándolas o colocándolas en plano.

5.10 Duración del programa indicada

Puede ver la duración del programa en la pantalla de su máquina mientras selecciona un programa. Dependiendo de la cantidad de ropa que haya cargado en la máquina, la formación de espuma, las condicio-

nes de carga desequilibradas, las fluctuaciones en el suministro de energía, la presión del agua y los ajustes del programa, la duración del programa se ajusta automáticamente mientras el programa está en marcha.

CASO ESPECIAL: Al inicio de los programas Algodón y Algodón Eco, la pantalla muestra la duración de la media carga. Es el caso de uso más común. Una vez iniciado el programa, la carga real es detectada por la máquina en 20-25 minutos. Y si la carga

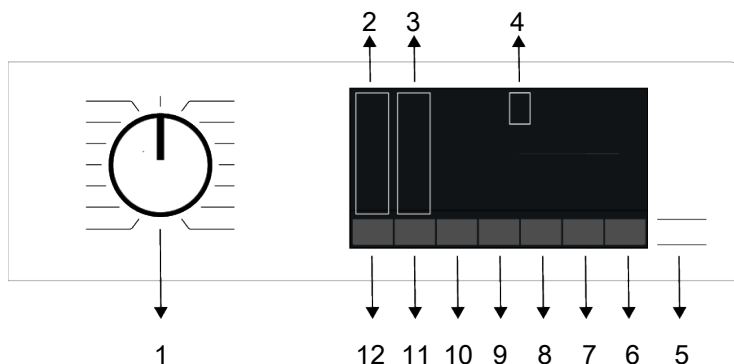
detectada es superior a la media carga, el programa de lavado se ajustará en consecuencia y la duración del programa aumentará automáticamente. Puedes seguir este cambio en la pantalla.

6 Funcionamiento del aparato



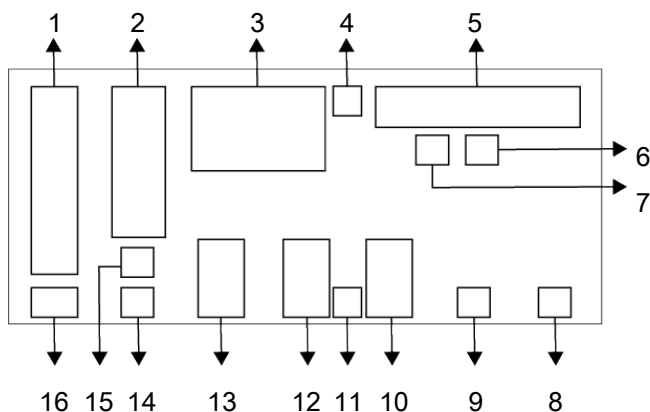
Lea primero la sección "Instrucciones de seguridad".

6.1 Panel de control



- | | |
|--|---------------------------------------|
| 1 Botón de selección de programa | 2 Luces de nivel de temperatura |
| 3 Luces indicadoras del nivel de centrifugado | 4 Pantalla |
| 5 Botón de Inicio / Pausa | 6 Botón de función auxiliar 3 |
| 7 Botón de ajuste de la hora de finalización | 8 Botón de ajuste del grado de secado |
| 9 Botón de función auxiliar 2 | 10 Botón de función auxiliar 1 |
| 11 Botón de ajuste de la velocidad de centrifugado | 12 Perilla de Ajuste de Temperatura |

6.2 Símbolos en la pantalla



- | | |
|--|--|
| 1 Indicador de temperatura | 2 Indicador de velocidad de centrifugado |
| 3 Información sobre la duración | 4 El símbolo de bloqueo de la puerta está activado |
| 5 Indicador de seguimiento del programa | 6 Indicador de ausencia de agua |
| 7 Añada el indicador de la prenda | 8 Indicadores de función auxiliar 3 |
| 9 Indicador de arranque retardado activado | 10 Indicador del nivel de secado |
| 11 Símbolo de bloqueo para niños activado | 12 Indicadores de función auxiliar 2 |
| 13 Indicadores de función auxiliar 1 | 14 Indicador de sin centrifugado |
| 15 Indicador de retención de enjuague | 16 Indicador de agua fría |

6.3 Preparación de la lavadora

1. Asegúrese de que las mangueras estén firmemente conectadas.

2. Enchufe la lavadora.
3. Abra completamente el grifo.
4. Coloque la ropa dentro de la máquina.
5. Ponga el detergente y el suavizante.

6.4 Selección del programa de lavado

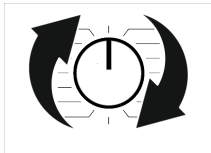
1. Según la "Tabla de programas", determine el programa adecuado para el tipo, cantidad y nivel de suciedad de la ropa.



Los programas están limitados a la velocidad de centrifugado más alta adecuada para el tipo de tela.

A la hora de elegir el programa que vas a utilizar, ten siempre en cuenta el tipo de tejido, el color, el grado de suciedad y la temperatura del agua permitida.

2. Seleccione el programa deseado utilizando el botón Selección de programa.



6.5 Programas de lavado

Utilice los siguientes programas principales según el tipo de tejido.

Tras seleccionar el programa de lavado adecuado, puede configurar su lavadora para que proceda a la fase de secado (automática o temporizada) al final del ciclo, sin pausas ni interrupciones, pulsando el botón de Secado antes de iniciar el programa. Cada vez que pulse el botón, el paso de secado se mostrará en la línea de información y se iluminará el símbolo correspondiente. Según los ajustes de secado que añade a los programas de lavado, podrá ver la hora de finalización del programa en la pantalla. También puede mantener pulsado el botón durante el tiempo máximo de secado permitido.



Los símbolos que se muestran en la pantalla son esquemáticos y pueden no coincidir exactamente con el producto.

Si no desea secar después del programa que ha seleccionado, mantenga presionado el botón de función auxiliar de Secado hasta que la luz de Secado se apague.

Al lavar y secar con la función de secado de su lavadora, cargue un máximo de 6 kilogramos de ropa. Si carga más ropa de la que admite la lavadora, no se secará, funcionará durante más tiempo y consumirá más energía.



AVISO

No se puede seleccionar la función de secado para el programa de lavado de prendas de lana.

• Eco 40-60

El programa Eco 40-60 es adecuado para lavar ropa de algodón con suciedad normal que se pueda lavar a 40 °C o 60 °C. Este programa es el programa de prueba estándar según las normativas de diseño ecológico y etiquetado energético de la UE.

Aunque este programa lava más tiempo que otros programas de lavado, es más eficiente en términos de consumo de energía y agua. La temperatura real del agua puede ser diferente de la temperatura de lavado indicada. Cuando se carga la lavadora con menos ropa (por ejemplo, 1/2 carga o menos), la duración del programa se acorta automáticamente. De este modo, el consumo de energía y agua será mucho menor.

Para evaluar el cumplimiento de la normativa de diseño ecológico y etiquetado energético de la UE, el ciclo de lavado y secado debe ejecutarse seleccionando la función de secado en armario del programa eco 40-60. El ciclo de lavado y secado puede limpiar la ropa de suciedad normal declarada como lavable a 40 °C o 60 °C en un solo ciclo y la seca para poder guardarla inmediatamente en un armario.

• Algodón

Puede lavar su ropa de algodón resistente (sábanas, ropa de cama, toallas, albornoces, ropa interior, etc.) en este programa. Cuando se pulsa el botón de la función de lavado rápido, la duración del programa se acorta notablemente, pero la eficacia del lavado se garantiza con movimientos de lavado intensos. Si no se selecciona la función de lavado rápido, se garantiza un rendimiento eficaz de lavado y aclarado para su ropa muy sucia.

• Sintéticos

Utilice este programa para lavar su ropa, como camisetas, blusas, tejidos sintéticos/mezclas de algodón, etc. La función de lavado rápido acorta significativamente la duración del programa y garantiza un rendimiento de lavado eficaz para la ropa poco sucia. La función de lavado rápido no es adecuada para ropa muy sucia.

Si su producto no tiene un programa específico para cortinas, puede utilizar este programa. Lave las cortinas a 40 °C como máximo y con una velocidad de centrifugado de hasta 800 rpm.

• Delicados

Utilícelo para lavar su ropa de lana/delgada. Seleccione la temperatura adecuada según la etiqueta de su ropa. La lavadora lava la colada con movimientos muy suaves para no dañar las prendas.

• Carga Completa 45'

Utilice este programa para lavar la ropa de algodón ligeramente sucia en poco tiempo.

• Centrif. & Desagüe

Puede usar este programa para sacar el agua de la prenda/del interior de la máquina.

• Rápido 28'/14'

Utilice este programa para lavar su ropa de algodón poco sucia o sin manchas en poco tiempo, pero no para las toallas o los algodones pesados. La duración del programa puede reducirse a 14 minutos cuando se selecciona la función de lavado rápido.

Cuando se selecciona la función de lavado rápido, se debe lavar un máximo de 2 (dos) kg de ropa.

• 20°C

Puede lavar su colada de algodón poco sucia en este programa.

• Lav. Frío

Úselo para lavar su ropa de algodón/sintética moderadamente sucia y duradera. Gracias al algoritmo de lavado especialmente desarrollado para el programa, se garantiza un lavado eficaz sin exponer la colada a altas temperaturas.

• Antimanchas

La lavadora tiene un programa especial de manchas que permite eliminar diferentes tipos de manchas de la manera más eficaz. Use este programa solo para ropa de algodón que sea resistente al color y duradera. No lave prendas delicadas ni teñidas en este programa. Antes de lavar, asegúrese de comprobar las etiquetas de las prendas (recomendado para camisas de algodón, pantalones, pantalones cortos, camisetas, ropa de bebé, pijamas, delantales, ropa de mesa, sábanas, fundas de edredón, fundas de almohada, toallas de baño, toallas, calcetines, ropa interior de algodón que son adecuados para el lavado a alta temperatura y durante mucho tiempo). En el programa automático de manchas, puedes lavar 24 tipos de manchas divididas en tres grupos diferentes según la selección de la función "Lavado rápido". Puede ver los grupos de manchas que se pueden seleccionar con el botón "Lavado Rápido". Dependiendo del grupo de manchas seleccionado, un programa especial de lavado para el que se modifican la duración de la retención del aclarado, la acción de lavado y la duración del aclarado.

A continuación encontrará los grupos de suciedad que pueden seleccionarse mediante el botón de ajuste "Lavado rápido":

Cuando no se selecciona "Lavado rápido";
Sudor, suciedad del cuello, alimentos, mayonesa, aderezo para ensaladas, maquillaje, aceite de la máquina, alimentos para bebés.

Cuando el botón "Lavado Rápido" es presionado una vez;

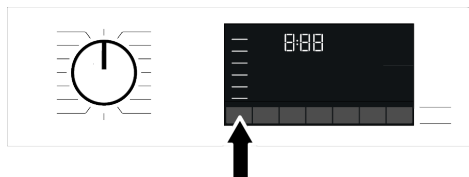
Sangre, chocolate, pudín, hierba, barro, huevos, mantequilla, curry.

Cuando el botón "Lavado Rápido" es presionado dos veces;

Té, café, zumo, ketchup, vino tinto, cola, mermelada, carbón

1. Seleccione el programa de manchas.
2. Seleccione la mancha que desea limpiar localizándola en los grupos anteriores y seleccionando el grupo correspondiente con el botón de función auxiliar rápida.
3. Lea la etiqueta de la prenda con atención y asegúrese de seleccionar la temperatura y la velocidad de centrifugado correctas.

6.6 Selección de temperatura



Cada vez que seleccione un programa nuevo, el indicador de temperatura mostrará la temperatura recomendada para dicho programa. Es posible que el valor recomendado para la temperatura no coincida con la temperatura máxima que puede seleccionarse para el programa actual. Pulse el botón de ajuste de la temperatura para cambiar la temperatura. La temperatura disminuye gradualmente.

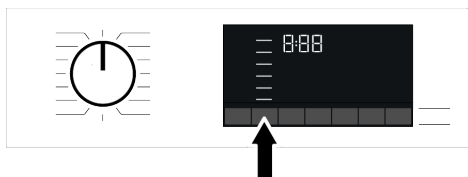
i El botón de ajuste de la temperatura sólo funciona hacia atrás. Por ejemplo, si desea seleccionar 60°C mientras en la pantalla aparece 40°C, deberá pulsar el botón varias veces hasta llegar a 60°C, retrocediendo desde 40°C.

Si va a la opción de lavado en frío y vuelve a pulsar el botón de ajuste de la temperatura, aparecerá la temperatura máxima recomendada para el programa seleccionado. Pulse de nuevo el botón de ajuste de la temperatura para rebajar esta temperatura.

Por último, la luz de Frío que indica el lavado en frío se ilumina en la pantalla.



También puede cambiar la temperatura una vez iniciado el lavado. También puede cambiar la temperatura deseada una vez iniciado el programa de lavado. Sin embargo, debe hacerlo antes de que comience la fase de calentamiento.


6.7 Selección de la velocidad de centrifugado



Cada vez que se selecciona un nuevo programa, la velocidad de centrifugado recomendada del programa seleccionado se muestra en el indicador de velocidad de centrifugado. Es posible que el valor recomendado para la velocidad de centrifugado no coincida con la velocidad de centrifugado máxima que puede seleccionarse para el programa actual.

Pulse el botón de ajuste de la velocidad de centrifugado para cambiar la velocidad de centrifugado. La velocidad de centrifugado se reduce gradualmente.

A continuación, según el modelo del aparato, aparecen en la pantalla las opciones "Retención de aclarado " y "Sin centrifugado ".


 El botón de ajuste de la velocidad de centrifugado sólo funciona hacia atrás. Por ejemplo, si desea seleccionar 1000 rpm mientras en la pantalla aparece 800 rpm (ciclo/min), debe pulsar el botón varias veces hasta llegar a 1000 rpm, retrocediendo desde 800 rpm.

Si no va a descargar la colada inmediatamente después de que finalice el programa, puede utilizar la función Retención de Aclarado para evitar que la colada se arrugue cuando no haya agua en la lavadora.

Esta función mantiene la colada en el agua de aclarado final. Si desea centrifugar su ropa después de la función de Retención del aclarado:

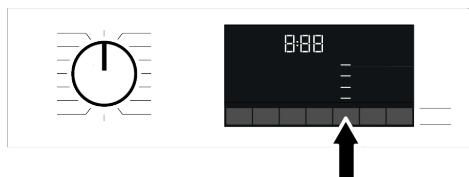
1. Ajuste la velocidad de centrifugado.
2. Pulse el botón Start/Pause. El programa se reanuda. La lavadora evacúa el agua del tambor y centrifuga la colada.

Si desea vaciar el agua al final del programa sin centrifugar, utilice la función Sin Centrifugado.


 No se pueden realizar cambios en los programas en los que no se permite el ajuste de la velocidad de centrifugado.

Puedes cambiar la velocidad de centrifugado una vez iniciado el lavado si los pasos de lavado lo permiten. No se pueden realizar cambios si los pasos no lo permiten.

Selección de la función auxiliar de secado:



Cuando seleccione un nuevo programa de lavado, pulse el botón de Selección de Función Auxiliar para establecer la opción de secado adecuada para este programa.

 En los programas que no permiten el ajuste de secado, cuando se pulsa el botón de la función auxiliar de secado, la luz de secado no cambiará y se oirá un ruido de advertencia.

Para programas de secado solamente, ajuste la opción de secado adecuada pulsando el botón de Selección de Función Auxiliar.

6.8 Programas de secado



ADVERTENCIA:

La máquina limpia automáticamente la pelusa que de la ropa durante el programa de secado. La máquina utiliza agua durante el secado. Por este motivo, el grifo de agua de la máquina también debe estar abierto durante los programas de secado.

Cuando seleccione un nuevo programa de lavado, pulse el botón de Selección de Función Auxiliar para establecer la opción de secado adecuada para este programa.

En los programas de secado, hay una etapa de centrifugado. Su máquina realiza este proceso para acortar la duración del secado. Cuando se selecciona el programa de secado, el ajuste de la velocidad de centrifugado está en el rango de Velocidad máxima de centrifugado.

En los programas que no permiten el ajuste de secado, cuando se pulsa el botón de la función auxiliar de secado, la luz de secado no cambiará y se oirá un ruido de advertencia.

Para programas de secado solamente, ajuste la opción de secado adecuada pulsando el botón de Selección de Función Auxiliar.

i En caso de corte de agua, el lavado y el secado no pueden realizarse.

• Secado Sintéticos

Utilice este programa para secar ropa sintética con un peso en seco de hasta 4 kilos. Solo puede secar en este programa.

i Para conocer el peso en seco de la ropa, consulte Capacidad de carga correcta

• Secado Algodón

Utilice este programa para secar ropa de algodón con un peso en seco de hasta 6 kilogramos. Solo puede secar en este programa.

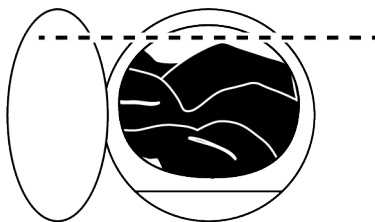
i Cuando vaya a secar ropa compuesta únicamente por toallas y albornoces, cargue un máximo de 4,5 kilos de ropa.
Para conocer el peso en seco de la ropa, consulte Capacidad de carga correcta

6.9 Programas de lavado y secado

• 6Kg Lava & Seca

Utilice este programa para secar hasta 6 de ropa de algodón justo después del programa de lavado, sin realizar ninguna otra selección.

i La función auxiliar de secado externo no puede ser seleccionada mientras este programa esté seleccionado.



En el programa de lavado de 6 kg y en el de secado de 6 kg, se recomienda llenar la máquina hasta el nivel indicado en la figura anterior para obtener condiciones ideales de secado (puede ver la flecha de nivel al abrir la puerta de carga).

• 3Kg Mixtos Lava&Seca

Utilice este programa para lavar y secar su colada mixta hasta 3 kilos.

i El proceso de secado comienza automáticamente una vez finalizado el lavado. No es necesario realizar ninguna selección adicional.
No se puede seleccionar la función auxiliar de secado externo mientras este programa está seleccionado.

• Lavar&Usar

Utilice este programa para lavar 0,5 kg de ropa (2 camisas) en 40 minutos o para lavar 1 kg de ropa (5 camisas) en 60 minutos.

i El programa Clean and Wear está diseñado para lavar y secar rápidamente la ropa de uso diario que se ha usado durante poco tiempo y que no está muy contaminada. Este programa es adecuado para ropa de textura fina y de secado rápido (camisas, camisetetas).
Para la ropa de textura gruesa que tarda más en secarse, se deben utilizar otras opciones o programas de secado.

6.10 Tabla de programas

Programa	Carga máx. (kg)
Algodón	9,0
Sintéticos	3,0
Rápido 28'/14' + Lavado Rápido	2,0
Lav. Frío	4,5
Delicados	1,5
Rápido 28'/14'	9,0
20°C	9,0
Carga Completa 45'	9,0
Antimanchas	4,0
Eco 40-60 ***	9,0

Programa	Carga máx. (kg)
Secado Sintéticos	4,0
Secado Algodón	6,0
Lavar&Usar	1,0
3Kg Mixtos Lava&Seca	3,0
6Kg Lava & Seca	6,0

Valores de consumo (ES)

	Selección de Temperatura °C	Velocidad de centrifugado (ciclo/min)	Capacidad (kg)	Duración del programa (h:min)	Consumo eléctrico (kWh / ciclo)	Consumo de agua (litros / ciclo)	Temperatura de la colada (°C)	Porcentaje residual de humedad (%)
Eco 40-60	40***	1351	9,0	3:48	0,845	68,0	34	53,9
	40***	1351	4,5	2:53	0,427	47,0	28	53,9
	40***	1351	2,5	2:53	0,230	35,0	25	53,9
Algodón	20	1400	9,0	03:30	0,700	100,0	20,0	53,9
	60	1400	9,0	03:30	2,000	102,0	60,0	53,9
Sintéticos	40	1200	3,0	02:15	0,850	68,0	40,0	40,0
Rápido 28'/14'	30	1400	9,0	00:28	0,200	70,0	23,0	62,0
Eco 40-60 + Secado de Armario	40***	1400	6,0	9:45	3,832	74,5	25,0	0,0
	40***	1400	3,0	7:10	1,890	50,0	25,0	0,0

Los valores de consumo indicados para los programas distintos del programa Eco 40-60 son meramente indicativos.

- : Consulte la descripción del programa para ver la carga máxima.

***: El programa Eco 40-60 de selección de temperatura de 40 °C es el programa de prueba según el reglamento UE/2019/2014 y la norma EN 60456:2016/A11:2020.

El programa Eco 40-60 es un programa de prueba de ciclo de lavado y secado con temperatura de 40 °C y selección de secado del armario, de acuerdo con el reglamento UE/2019/2014 y la norma EN 62512.



Antes de usarlo por primera vez, revise la sección de Instalación del manual del usuario.

El consumo de agua y energía puede variar dependiendo de la presión, dureza y temperatura del agua, la temperatura ambiente, el tipo y cantidad de ropa, la selección de funciones auxiliares, la velocidad de centrifugado y los cambios en el voltaje de la red.

El fabricante puede modificar los métodos de selección de las funciones auxiliares. Se pueden añadir nuevos métodos de selección o eliminar los existentes.

La velocidad de centrifugado de su producto puede variar según el programa. No puede superar la velocidad máxima de centrifugado de su lavadora.

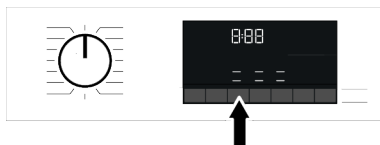
El nivel de ruido y humedad varía según la velocidad de centrifugado. Al seleccionar una velocidad de centrifugado más alta, la ropa contendrá menos humedad al final del programa, pero el nivel de ruido disminuirá.



Al seleccionar un programa, puede ver la duración estimada del lavado en la pantalla. Esta duración puede variar hasta 1,5 horas según la cantidad de ropa. El tiempo real se mostrará al iniciar el programa.

Seleccione siempre la temperatura más baja adecuada. Para mayor eficiencia energética, elija la temperatura más baja adecuada. Los lavados más largos a baja temperatura suelen ser los más eficientes. Para seleccionar la velocidad, tenga en cuenta las opciones de velocidad de centrifugado que se muestran en el panel de control.

6.11 Selección de función auxiliar



Antes de iniciar el programa, seleccione las funciones auxiliares deseadas. Al seleccionar un programa, se iluminarán los iconos de la función auxiliar seleccionada.



Cuando se presiona un botón de función auxiliar que no se puede seleccionar con el programa actual, la lavadora emite un sonido de advertencia.

Algunas funciones no se pueden seleccionar simultáneamente. Si se selecciona una segunda función auxiliar incompatible con la primera antes de encender la lavadora, la primera se cancelará y la última permanecerá activa. Por ejemplo, si selecciona Lavado Rápido después de seleccionar la opción Agua Extra, la opción Agua Extra se cancelará y la función Lavado Rápido permanecerá activa.

No se puede seleccionar una función auxiliar que no sea compatible con el programa.

Algunos programas tienen funciones auxiliares que deben usarse conjuntamente. Estas funciones no se pueden desactivar. El marco de la función auxiliar no se iluminará; solo se iluminará el área interior.



Si no se alcanza el nivel de humedad seleccionado (Seco Plancha, Seco Armario, Seco Armario Extra) al finalizar el programa de secado, la lavadora prolonga automáticamente la duración del programa. El programa tarda más.

Si se selecciona Secado Temporizado, el programa finalizará al final del tiempo de secado incluso si la ropa no está seca.

Durante el programa de secado, si se alcanza el nivel de humedad seleccionado (Seco Plancha, Seco Armario, Seco Armario Extra Seco), o si se detecta un secado extra en las opciones de secado temporizado, el programa tardará menos. La reducción de tiempo se muestra en la pantalla.

6.11.1 Funciones auxiliares

• Lavado Rápido

Después de seleccionar un programa, puede pulsar el botón de ajuste de lavado rápido para acortar la duración del programa. Para algunos programas, la duración puede reducirse en más de un 50%. A pesar de ello, se consigue un buen rendimiento de lavado gracias al cambio de algoritmo.

Aunque difiere con cada programa, cuando se pulsa el botón de lavado rápido una vez, la duración del programa desciende hasta un determinado nivel. Si se pulsa el mismo botón por segunda vez, bajará a la duración mínima.

No utilice el botón de ajuste de lavado rápido cuando lave ropa muy sucia para obtener un mejor rendimiento de lavado.

Utilice el botón de lavado rápido para la ropa poco o nada sucia y acorte la duración del programa.

• PetHairCare

Esta función ayuda a eliminar los pelos de las mascotas que se encuentran en sus prendas de manera más eficaz.

Si selecciona esta función, los programas de prelavado y aclarado extra se añaden al programa normal. Así pues, el lavado se realiza con más agua y el pelo de mascota se elimina con mayor eficacia.

• Vapor

Esta función ayuda a reducir las arrugas de su ropa de algodón, sintética y mixta, a acortar el tiempo de planchado y a eliminar la suciedad por ablandamiento.

* En condiciones en las que se aplica la función de vapor al final del programa, su ropa puede estar más caliente al final del lavado. Esto se espera dentro de las condiciones de trabajo del programa.



Cuando active la función de vapor, no utilice detergente líquido si no hay un contenedor de líquido o una función de dosificación de detergente líquido. Existe el riesgo de manchar las prendas.

• Secado

Esta función permite que la ropa se seque después del lavado. Compruebe en la tabla de programas con qué programas se puede seleccionar esta función auxiliar.

6.11.2 Funciones/programas seleccionados al presionar las teclas de función durante 3 segundos

• Limpieza del Tambor+ 3"

Mantenga pulsada la tecla de función auxiliar correspondiente durante 3 segundos para seleccionar el programa. Limpie regularmente (una vez cada 1 ó 2 meses) el tambor para garantizar la higiene necesaria. Se aplica vapor antes del programa para ablandar los residuos en el tambor. Encienda el programa cuando la máquina esté completamente vacía. Para obtener resultados más eficaces, coloque polvo anticalcáreo (materiales de limpieza del tambor) adecuado para lavadoras dentro del compartimento del detergente "2". En este programa hay un paso de secado después de la limpieza del tambor para que el interior del tambor se seque.



Este no es un programa de lavado. Este es un programa de mantenimiento.

No encienda este programa cuando haya algo dentro de la máquina. Cuando intente ponerla en funcionamiento, la lavadora detectará automáticamente que hay carga en su interior y podrá abandonar o reanudar el programa según el modelo de su lavadora. No se consigue una limpieza eficaz si se reanuda el programa.

• Fresh Care 3"

Esta función se selecciona cuando se pulsa y mantiene pulsado el tercer botón de función auxiliar durante 3 segundos y se enciende la luz de seguimiento del programa para el paso correspondiente. Cuando se selecciona, airea la ropa hasta 8 horas al final del programa para evitar que se arrugue. Podrá cancelar el programa y sacar la ropa en cualquier momento durante las 8 horas de duración. Pulse la tecla de selección de funciones o la tecla de encendido/apagado de la lavadora para cancelar la función. La luz de seguimiento del programa permanecerá encendida hasta que se cancele la función o se complete el paso. Si no se cancela la función, también estará activa en los ciclos de lavado posterior.

• Pre-lavado 3"

Esta función se puede seleccionar manteniendo pulsado el botón de función auxiliar durante 3 segundos.

Un prelavado sólo merece la pena para la ropa muy sucia. Si no utiliza prelavado ahorrará energía, agua, detergente y tiempo

• Bloqueo Para Niños 3"

Utilice la función de bloqueo infantil para evitar que los niños toquen el aparato. De esta manera evitará que puedan introducir modificaciones en el programa en curso.



Cuando el bloqueo para niños está activo, puede apagar y encender la lavadora mediante el botón Encender / Apagar. Al volver a poner en marcha la lavadora, el programa se reanudará desde el punto en donde fue interrumpido.

Cuando el bloqueo infantil está activado, se emitirá un aviso sonoro si se pulsan los botones. El aviso sonoro se cancelará si se pulsan los botones cinco veces consecutivas.

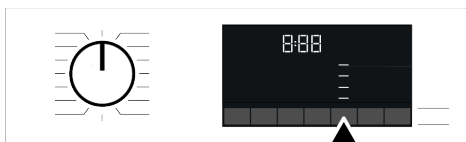
Para activar el bloqueo para niños:

Mantenga pulsado el botón de ajuste del nivel de secado durante 3 segundos. Una vez finalizada la cuenta atrás como "CL 3-2-1" en la pantalla, aparece el símbolo "CL On" (Bloqueo para niños activado) en la pantalla. Puede soltar el botón de ajuste del nivel de secado cuando aparezca este símbolo.

Para desactivar el bloqueo para niños:

Mantenga pulsado el botón de ajuste del nivel de secado durante 3 segundos. Una vez finalizada la cuenta atrás "CL 3-2-1" en la pantalla, aparece el símbolo "CL Off" (Child Lock Off) en la pantalla.

6.12 Pasos de secado



Planchado en seco

El secado se lleva a cabo hasta que se alcanza el nivel de secado de la plancha.

Secado de Armario

El secado se realiza hasta que se alcanza el nivel de secado del armario.

Secado extra

El secado se realiza hasta que se alcanza el nivel de secado de Secado Extra de Armario.

i El nivel de secado puede variar según la mezcla de la ropa y el tipo de material, así como la cantidad y el nivel de humedad.

Las prendas que contengan encaje, tul, piedras, cuentas, lentejuelas, hilos, etc. y la ropa con alto contenido de seda no deben secarse en la máquina.

Secado temporizado - minuto

Para conseguir el nivel de secado deseado a baja temperatura, puede elegir entre duraciones de secado de 30, 90 y 150 minutos.

Al secar una pequeña cantidad de ropa (máximo 2 prendas), se deben seleccionar los pasos de secado temporizados en los programas de secado Algodón o Sintético. Si la ropa no tiene el nivel de secado deseado al final del programa de secado, se puede seleccionar el secado temporizado para terminar el proceso.

Cuando se selecciona esta función, la máquina realiza el secado durante el tiempo establecido, independientemente del nivel de secado.

6.13 Fin del tiempo

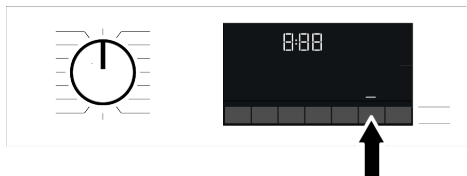
Visualización de la hora

Cuando se selecciona la función de hora de finalización, el tiempo restante hasta que se inicie el programa se muestra en formato de hora, como 1 h, 2 h, y el tiempo restante para que el programa se complete después de que se inicie se muestra en formato de hora y minutos, como 01:30.

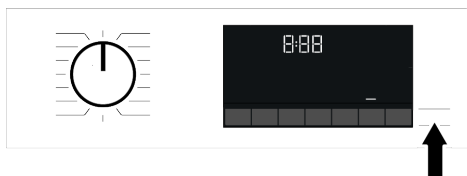
i La duración del programa puede variar dependiendo de la presión del agua, la dureza y temperatura del agua, la temperatura ambiente, el tipo y la cantidad de ropa, la selección de funciones auxiliares y los cambios en el voltaje de la red.

La hora de finalización del programa se puede configurar hasta 24 horas después mediante la función de Ajuste de Hora de Finalización. La hora que se muestra al pulsar el botón de Hora de Finalización es la

hora estimada de finalización del programa. Si se configura la Hora de Finalización, el indicador de Hora de Finalización se iluminará.



Para que la función Hora de finalización se active y el programa finalice al final del tiempo especificado, se debe presionar el botón Inicio/Pausa después de configurar la hora.



Si desea cancelar la función Hora de finalización, gire la perilla a la posición de encendido o apagado.

i Al activar la función Hora de finalización, no agregue detergente líquido en el compartimento de detergente en polvo n.º 2. Existe riesgo de que se produzcan manchas en la ropa.

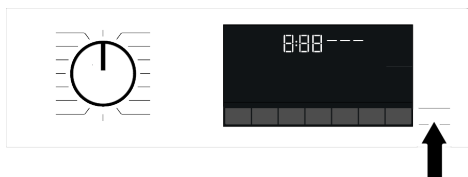
1. Abra la puerta de carga, coloque la ropa y agregue el detergente, etc.
2. Seleccione el programa de lavado, la temperatura, la velocidad de centrifugado y las funciones auxiliares si es necesario.
3. Pulse el botón de Hora de finalización para configurar la hora de finalización deseada. El indicador de Hora de finalización se iluminará.
4. Presiona el botón Inicio/Pausa. Comienza la cuenta regresiva.

i Se puede añadir más ropa a la lavadora durante la cuenta regresiva de la hora de finalización. Al finalizar la cuenta regresiva, el indicador de hora de finalización se apaga, comienza el lavado y se muestra la duración del programa seleccionado.

La puerta permanece bloqueada durante la cuenta regresiva de la hora de finalización. Para desbloquearla, pulse el botón de inicio/pausa del programa para poner la lavadora en modo de pausa. Al finalizar la cuenta regresiva, el indicador de hora de finalización se apaga, comienza el ciclo de lavado y se muestra la duración del programa seleccionado.

Cuando se selecciona la Hora de finalización, la hora que se muestra en la pantalla es la hora de finalización más la duración del programa seleccionado.

6.14 Iniciando el programa



1. Inicie el programa pulsando el botón Inicio/Pausa durante 1 segundo..
2. La luz intermitente del botón de Inicio/Pausa comienza a iluminarse de forma constante, lo que indica que el programa ha comenzado.
3. La puerta de carga está bloqueada. La expresión "Bloqueo de la puerta" aparece en la pantalla mientras se bloquea la puerta.

6.15 Bloqueo de la puerta de carga

Hay un sistema de bloqueo en la puerta de carga de la máquina que impide la apertura de la puerta de carga en los casos en que el nivel del agua no es adecuado.

El símbolo "Puerta bloqueada" aparece en la pantalla cuando la puerta de carga está bloqueada.



Abrir la puerta de carga en caso de corte de corriente:

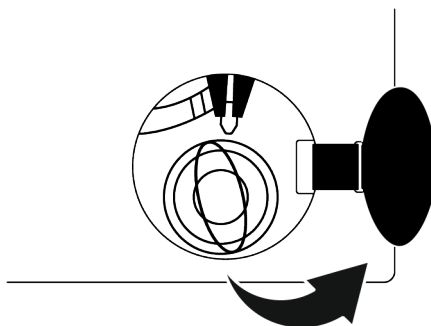


En caso de corte de luz, puede utilizar la manilla de emergencia de la puerta de carga situada bajo la tapa del filtro de la bomba para abrir manualmente la puerta de carga.

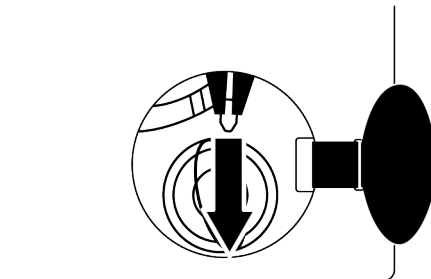


Antes de abrir la puerta de carga, asegúrese de que no hay agua en la máquina para evitar inundaciones.

1. Apague y desenchufe el aparato.
2. Abra la tapa del filtro de la bomba.



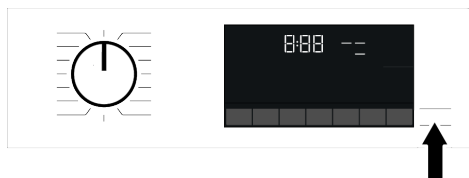
3. Tire hacia abajo de la manilla de emergencia de la puerta de carga con una herramienta y suéltela. A continuación, abra la puerta de carga.
4. Si la puerta de carga no se abre, repita el paso anterior.



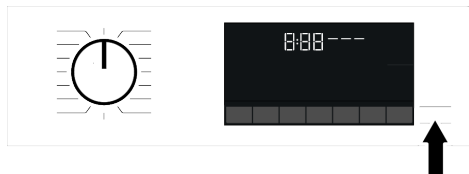
6.16 Cambiar selecciones después de iniciar el programa


Añadir ropa después de que se haya iniciado el programa :

Si el nivel de agua en la máquina es el adecuado cuando se pulsa el botón de Inicio/Pausa, el bloqueo de la puerta se desactivará y la puerta se abrirá, permitiéndole añadir prendas. El icono de bloqueo de la puerta en la pantalla se apaga cuando se desactiva el bloqueo de la puerta. Después de añadir las prendas, cierre la puerta y pulse de nuevo el botón Inicio/Pausa para reanudar el ciclo de lavado.



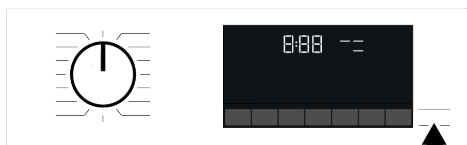
Si el nivel de agua en la máquina no es el adecuado al pulsar el botón de Inicio/Pausa, el bloqueo de la puerta no se puede desactivar y el icono de bloqueo de la puerta en la pantalla permanece encendido.



 Si la temperatura del agua en el interior de la máquina es superior a 50°C, no podrá desactivar el bloqueo de la puerta por razones de seguridad, aunque el nivel de agua sea el adecuado.


Poner la máquina en modo de pausa:

Pulse el botón de Inicio/Pausa por 1 segundo para que la máquina pase al modo de pausa. El símbolo de pausa parpadeará en la pantalla.



Modificación del programa seleccionado una vez iniciado:


El cambio de programa se permite cuando el programa actual está en marcha, a menos que el bloqueo para niños esté activado. Esta acción cancelará el programa actual.

 El programa seleccionado se inicia de nuevo.

Cambiar la función auxiliar, la velocidad y la temperatura:

Dependiendo del paso que haya alcanzado el programa, puede cancelar o activar las funciones auxiliares. Consulte "Selección de función auxiliar".

También puede cambiar la configuración de velocidad y temperatura. Véase "Selección de la velocidad de centrifugado" y "Selección de la temperatura".

 La puerta de carga no se abrirá si la temperatura del agua contenida en la lavadora es alta o el nivel de agua se encuentra por encima de la abertura de la puerta.

6.17 Cancelación del programa

El programa se cancela cuando se gira el mando de selección de programas a otro programa o se apaga y se vuelve a encender la máquina con el mando de selección de programas.



Si gira el mando de selección de programas cuando el bloqueo infantil está activado, el programa no se cancelará. Debe cancelar primero el bloqueo para niños.

Si desea abrir la puerta de carga tras cancelar el programa pero ello no es posible debido a la presencia de agua en la lavadora por encima de la abertura de la puerta de carga, seleccione el programa Vaciado+Centrifugado mediante el selector de programas para evacuar el agua contenida en la lavadora.

6.18 Fin del programa

El símbolo de fin aparece en la pantalla cuando el programa ha finalizado.

Si no pulsa ningún botón durante 10 minutos, la lavadora pasará al modo OFF. La pantalla y todos los indicadores se apagarán.

Los pasos del programa completados se mostrarán si presiona el botón de encendido/apagado.

7 Mantenimiento y limpieza



Lea primero la sección "Instrucciones de seguridad".

La vida útil de su aparato se prolonga y los problemas frecuentes se reducen si se limpia a intervalos regulares.

7.1 Limpieza del cajón de detergente

Limpie el cajón del detergente a intervalos regulares (una vez cada 4 ó 5 lavados) como se menciona a continuación para evitar la acumulación de detergente en polvo.

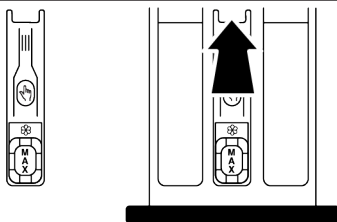
Limpie el sifón si queda un exceso de agua y mezcla de suavizante en el compartimento del suavizante.

6.19 Modo de espera

Su máquina tiene la función "Modo de espera".

Después de encender la máquina con el botón de encendido/apagado, si no se inicia ningún programa o no se realiza ninguna otra acción durante la fase de selección, o si no se realiza nada en un plazo de aproximadamente 2 minutos después de que termine el programa seleccionado, la máquina pasa automáticamente al modo de ahorro de energía. Además, si su producto tiene una pantalla que muestra el tiempo del programa, esta pantalla está completamente apagada. Si gira el botón de selección de programa o toca cualquier botón, las luces se iluminan y la pantalla se enciende de nuevo. Las opciones que se toman al salir del estado de ahorro de energía pueden cambiar.

Compruebe la exactitud de las selecciones antes de iniciar el programa. Vuelva a ajustar la configuración si es necesario. No se trata de un error.



1. Presione la parte marcada del sifón dentro del compartimento del suavizante y luego tire del cajón hacia usted para sacarlo.
2. Levante y retire el sifón por detrás como se indica.
3. Aclare el cajón y el sifón en el fregadero con abundante agua caliente. Utilice guantes o un cepillo adecuado para evitar el contacto de los residuos del cajón con su piel.
4. Vuelva a colocar el sifón y el cajón después de la limpieza.

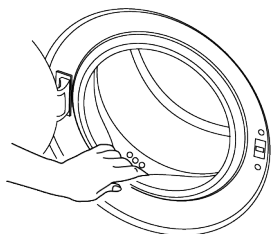
7.2 Limpieza de la puerta de carga y del tambor

Para los aparatos con programa de limpieza del tambor, consulte la sección Funcionamiento del aparato.



Repita el proceso de limpieza del tambor cada 2 meses.

AVISO: Use un producto anticál adecuado para lavadoras.



Después de cada lavado asegúrese de que no queda ninguna sustancia extraña en el aparato.

Si los agujeros de la junta de la puerta que se muestran en la figura están bloqueados, abra los agujeros con un palillo.

Los cuerpos extraños metálicos oxidarán el tambor. Limpie las manchas de la superficie del tambor con limpiadores para acero inoxidable.

No utilice nunca lana de acero o de alambre. Estas dañarán las superficies pintadas, cromadas y de plástico.

Le recomendamos que limpie la junta de la puerta con un paño seco y limpio al final del programa. Esto eliminará los residuos de la junta de la puerta del aparato y evitará la formación de malos olores.

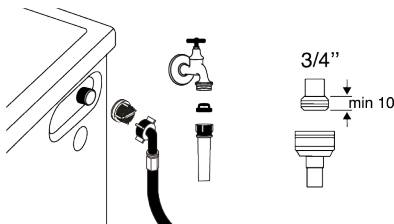
7.3 Limpieza del cuerpo y del panel de control

Limpie el cuerpo del aparato con agua jabonosa o con detergentes suaves en gel no corrosivos según sea necesario, y séquelo con un paño suave.

Utilice solo un trapo suave y húmedo para limpiar el panel de control. No utilice aparatos de limpieza que contengan lejía

7.4 Limpieza de los filtros de entrada de agua

Hay un filtro en el extremo de cada válvula de entrada de agua en la parte trasera del aparato y también en el extremo de cada manguera de entrada de agua donde se conectan al grifo. Estos filtros evitan que entren en el aparato sustancias extrañas y suciedad en el agua. Los filtros deben limpiarse si están sucios.



1. Cierre los grifos.
2. Retire las tuercas de las mangueras de entrada de agua para acceder a los filtros de las válvulas de entrada de agua y límpielos con un cepillo adecuado. Si los filtros están demasiado sucios, retírelos de su lugar con una pinza y límpielos de esta manera.
3. Extraiga los filtros y las juntas de los extremos planos de las mangueras de entrada de agua y límpielos en profundidad bajo un chorro de agua corriente.
4. Vuelva a colocar las juntas y los filtros con cuidado y apriete sus tuercas a mano.

7.5 Drenaje del agua restante y limpieza del filtro de la bomba

El sistema de filtrado de su producto evita que elementos sólidos como botones, monedas y fibras textiles obstruyan el impulsor de la bomba durante el desagüe de lavado. Así, el agua se desaguará sin problemas y la vida útil de la bomba se prolongará.

Si el aparato no desagua el agua en su interior, el filtro de la bomba está obstruido. Es preciso limpiar el filtro siempre que esté

atascado o, en todo caso, cada 3 meses. Es preciso evacuar el agua antes de proceder a limpiar el filtro de la bomba. Además, antes de transportar el aparato (por ejemplo, cuando se traslada a otra casa) se debe vaciar completamente el agua.



NOTA:

Las sustancias extrañas que quedan en el filtro de la bomba pueden dañar su producto o pueden causar problemas de ruido.

Si vive en zonas propensas a las heladas, recuerde cerrar el grifo de agua, desconectar la manguera principal y vaciar el agua del producto cuando no esté en uso.

Después de cada uso, cierre el grifo al que está conectada la manguera de la red.

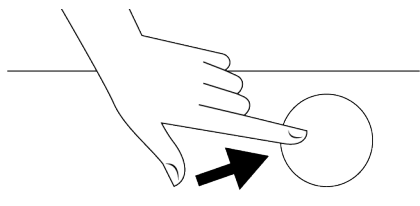
Para limpiar el filtro sucio y realizar el desgüe:

1. Desenchufe el aparato para cortar el suministro de energía.



La temperatura del agua en el interior del aparato puede aumentar hasta 90 °C. Para evitar el riesgo de quemaduras, limpie el filtro después de que el agua del interior del aparato se haya enfriado.

2. Abra la cubierta del filtro.



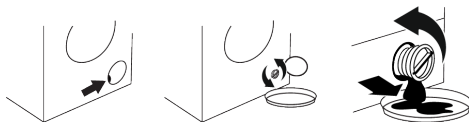
8 Solución de problemas



¡Lea primero la sección "Instrucciones de seguridad"!

3. Siga las siguientes instrucciones para evacuar el agua.

Si el aparato no tiene una manguera de drenaje de agua de emergencia, para poder drenar el agua:



- Coloque un recipiente grande en el extremo de la manguera para recoger el agua del filtro.
 - Cuando el filtro de la bomba empieza a perder agua, aflójelo girando (en sentido contrario a las agujas del reloj). Llene el agua corriente hasta el recipiente que ha colocado delante del filtro. Tenga preparado un paño para limpiar el agua que pueda derramarse.
 - Gire completamente y retire el filtro de la bomba cuando el agua del aparato salga.
1. Limpie cualquier residuo en el interior del filtro, así como las fibras, si las hay, alrededor de la zona del impulsor de la bomba.
 2. Vuelva a colocar el filtro.
 3. Si la cubierta del filtro se compone de dos piezas, ciérrela haciendo presión sobre la pestaña. Si la cubierta se compone de una pieza, asiente las pestañas en su sitio en la parte inferior y a continuación haga presión sobre la parte superior para cerrar la cubierta.

Los programas no se inician después de cerrar la puerta de carga.

- El botón Inicio/Pausa/Cancelar no está presionado. >>> Presione el botón Inicio/Pausa/Cancelar.

- Puede resultar difícil cerrar la puerta de carga en caso de carga excesiva. >>> Reduzca la cantidad de ropa y asegúrese de que la puerta de carga esté bien cerrada.

No se puede iniciar ni seleccionar el programa.

- El producto ha cambiado al modo de autoprotección debido a un problema de suministro (tensión de la línea, presión del agua, etc.). >>> Según el modelo del producto, seleccione otro programa girando el botón de selección de programas o manteniendo presionado el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para cancelar el programa. Se cancelará el programa anterior. Consulte Cancelación del programa [► 40]

Agua dentro del producto.

- Ha quedado algo de agua en el producto debido a los procesos de control de calidad en la producción. >>> Esto no es un fallo; el agua no es dañina para el producto.

El producto no absorbe agua.

- El grifo está cerrado. >>> Abra los grifos.
- La manguera de entrada de agua está doblada. >>> Aplana la manguera.
- El filtro de entrada de agua está obstruido. >>> Limpie el filtro.
- La puerta de carga no está cerrada. >>> Cierre la puerta.

El producto no drena el agua.

- La manguera de drenaje de agua está obstruida o torcida. >>> Limpie o aplane la manguera.
- El filtro de la bomba está obstruido. >>> Limpie el filtro de la bomba.

El producto vibra o hace ruido.

- El producto está desequilibrado. >>> Ajuste los soportes para equilibrar el producto.
- Ha entrado una sustancia dura en el filtro de la bomba. >>> Limpie el filtro de la bomba.
- Los pernos de seguridad de transporte no se quitan. >>> Retire los pernos de seguridad de transporte.

- La cantidad de ropa en el producto es muy poca. >>> Agregue más ropa al producto.
- Se ha cargado un exceso de ropa en el producto. >>> Saque parte de la ropa del producto o distribuya la carga con la mano para equilibrarla de manera homogénea en el producto.
- El producto está apoyado sobre un elemento rígido. >>> Asegúrese de que el producto no esté apoyado sobre nada.

Hay una fuga de agua desde la parte inferior del producto.

- La manguera de drenaje de agua está obstruida o torcida. >>> Limpie o aplane la manguera.
- El filtro de la bomba está obstruido. >>> Limpie el filtro de la bomba.

El producto se detuvo poco después de iniciarse el programa.

- El producto se ha detenido temporalmente debido a bajo voltaje. >>> El producto volverá a funcionar cuando el voltaje vuelva al nivel normal.

El producto drena directamente el agua que absorbe.

- La manguera de drenaje no está a la altura adecuada. >>> Conecte la manguera de drenaje de agua como se describe en el manual del usuario.

Durante el lavado no se observa agua en el producto.

- El agua está dentro de la parte invisible del producto. >>> Esto no es un fallo.

No se puede abrir la puerta de carga.

- El bloqueo de la puerta de carga se activa debido al nivel de agua en el producto. >>> Drene el agua ejecutando el programa Bombear o Centrifugado.
- El producto está calentando el agua o está en el ciclo de centrifugado. >>> Espere hasta que se complete el programa.
- La puerta de carga puede estar atascada debido a la presión a la que está sometida. >>> Sujete la manija y empuje y tire de la puerta de carga para liberarla y abrirla.

- Si no hay energía, la puerta de carga del producto no se abrirá. >>> Para abrir la puerta de carga, abra la tapa del filtro de la bomba y baje la manija de emergencia ubicada en el lado trasero de dicha tapa. Bloqueo de la puerta de carga [► 39]

El lavado tarda más de lo especificado en el manual de usuario. (*)

- La presión del agua es baja. >>> El producto espera hasta que se absorba la cantidad adecuada de agua para evitar una mala calidad del lavado debido a la disminución de la cantidad de agua. Por lo tanto, el tiempo de lavado se extiende.
- El voltaje es bajo. >>> El tiempo de lavado se prolonga para evitar malos resultados cuando el voltaje de suministro es bajo.
- La temperatura de entrada del agua es baja. >>> El tiempo necesario para calentar el agua se alarga en las estaciones frías. Además, se puede alargar el tiempo de lavado para evitar malos resultados.
- Se ha incrementado el número de enjuagues y/o la cantidad de agua de enjuague. >>> El producto aumenta la cantidad de agua de enjuague cuando se necesita un buen enjuague y agrega un paso de enjuague adicional si es necesario.
- Se ha producido un exceso de espuma y se ha activado el sistema automático de absorción de espuma debido al uso excesivo de detergente. >>> Utilice la cantidad recomendada de detergente.

La duración del programa no cuenta atrás. (En modelos con pantalla) (*)

- El temporizador puede detenerse durante la entrada de agua. >>> El indicador del temporizador no realizará la cuenta regresiva hasta que el producto absorba la cantidad adecuada de agua. El producto esperará hasta que haya suficiente cantidad de agua para evitar malos resultados de lavado debido a la falta de agua. El indicador del temporizador reanudará la cuenta regresiva después de esto.

- El temporizador puede detenerse durante el paso de calentamiento. >>> El indicador del temporizador no realizará una cuenta regresiva hasta que el producto alcance la temperatura seleccionada.
- El temporizador puede detenerse durante el paso de centrifugado. >>> El sistema automático de detección de carga desequilibrada se activa debido a la distribución desequilibrada de la ropa en el producto.

La duración del programa no cuenta regresivamente. (*)

- Hay una carga desequilibrada en el producto. >>> El sistema automático de detección de carga desequilibrada se activa debido a la distribución desequilibrada de la ropa en el producto.

El producto no pasa al paso de centrifugado. (*)

- Hay una carga desequilibrada en el producto. >>> El sistema automático de detección de carga desequilibrada se activa debido a la distribución desequilibrada de la ropa en el producto.
- El producto no centrifugará si el agua no se drena completamente. >>> Verifique el filtro y la manguera de drenaje.
- Se ha producido un exceso de espuma y se ha activado el sistema automático de absorción de espuma debido al uso excesivo de detergente. >>> Utilice la cantidad recomendada de detergente.

El rendimiento del lavado es deficiente: la ropa se vuelve gris. ()**

- Se ha utilizado una cantidad insuficiente de detergente durante un largo período de tiempo. >>> Utilice la cantidad recomendada de detergente adecuada para la dureza del agua y la ropa.
- El lavado se ha realizado a bajas temperaturas durante mucho tiempo. >>> Seleccione la temperatura adecuada para la ropa que se va a lavar.
- Se utiliza una cantidad insuficiente de detergente con agua dura. >>> El uso de una cantidad insuficiente de detergente con agua dura hace que la suciedad se

adhiera a la tela y, con el tiempo, la prenda se vuelva gris. Es difícil eliminar el encanecimiento una vez que se produce. Utilice la cantidad recomendada de detergente adecuada para la dureza del agua y la ropa.

- Se utilizó una cantidad excesiva de detergente. >>> Utilice la cantidad recomendada de detergente adecuada para la dureza del agua y la ropa.

El rendimiento del lavado es deficiente: las manchas persisten o la ropa no queda blanqueada. ()**

- Se utilizó una cantidad insuficiente de detergente. >>> Utilice la cantidad recomendada de detergente adecuada para la dureza del agua y la ropa.
- Se ha cargado demasiada ropa. >>> No cargue la lavadora en exceso. Cargue la ropa con las cantidades recomendadas en la tabla de programas.
- Se seleccionaron el programa y la temperatura incorrectos. >>> Seleccione el programa y la temperatura adecuados para la ropa que desea lavar.
- Se utiliza un tipo de detergente incorrecto. >>> Utilice el detergente original apropiado para el producto.
- Se colocó el detergente en el compartimento equivocado. >>> Coloque el detergente en el compartimento correcto. No mezcle el blanqueador con el detergente.

El rendimiento del lavado es deficiente: aparecieron manchas de aceite en la ropa. ()**

- No se aplica la limpieza regular del tambor. >>> Limpie el tambor con regularidad. Para este procedimiento, consulte Limpieza de la puerta de carga y del tambor [► 42]

El rendimiento del lavado es deficiente: la ropa huele desagradable. ()**

- Los olores y las bacterias se forman en el tambor como resultado del lavado continuo a bajas temperaturas o en programas cortos. >>> Deje el cajón del detergente y la puerta de carga entreabiertos

después de cada lavado. De esta forma, se evita que se genere un ambiente húmedo propicio para las bacterias.

El color de la ropa se desvaneció. ()**

- Se cargó demasiada ropa. >>> No cargue el producto en exceso.
- El detergente en uso está húmedo. >>> Mantenga los detergentes cerrados en un ambiente libre de humedad y no los exponga a temperaturas excesivas.
- Se seleccionó una temperatura más alta. >>> Seleccione el programa y la temperatura adecuados según el tipo y el grado de suciedad de la ropa.

El producto no se enjuaga bien.

- La cantidad, la marca y las condiciones de almacenamiento del detergente utilizado son inadecuadas. >>> Utilice un detergente adecuado para el producto y su ropa. Mantenga los detergentes cerrados en un ambiente sin humedad y no los exponga a temperaturas excesivas.
- Se colocó detergente en el compartimento incorrecto. >>> Si se coloca detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, el producto puede utilizar este detergente durante el paso de enjuague o suavizante. Coloque el detergente en el compartimento correcto.
- El filtro de la bomba está obstruido. >>> Revise el filtro.
- La manguera de drenaje está doblada. >>> Verifique la manguera de drenaje.

La ropa quedó rígida después del lavado. ()**

- Se utiliza una cantidad insuficiente de detergente. >>> El uso de una cantidad insuficiente de detergente para la dureza del agua puede provocar que la ropa se ponga rígida con el tiempo. Utilice una cantidad adecuada de detergente según la dureza del agua.
- Se colocó detergente en el compartimento incorrecto. >>> Si se coloca detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, el producto puede utilizar este

detergente durante el paso de enjuague o suavizante. Coloque el detergente en el compartimento correcto.

- Se mezcló detergente con suavizante. >>> No mezcle el suavizante con detergente. Lave y limpie el cajón con agua caliente.

La ropa no huele a suavizante. ()**

- Se colocó detergente en el compartimento incorrecto. >>> Si se coloca detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, el producto puede retirar este detergente durante el paso de enjuague o suavizante. Lave y limpie el cajón con agua caliente. Coloque el detergente en el compartimento correcto.
- Se mezcló detergente con suavizante. >>> No mezcle el suavizante con detergente. Lave y limpie el cajón con agua caliente.

Residuos de detergente en el cajón del detergente. ()**

- Se colocó detergente en el cajón húmedo. >>> Seque el cajón de detergente antes de colocar el detergente.
- El detergente se ha humedecido. >>> Mantenga los detergentes cerrados en un ambiente libre de humedad y no los esponga a temperaturas excesivas.
- La presión del agua es baja. >>> Verifique la presión del agua.
- El detergente del compartimento de lavado principal se mojó al introducir el agua de prelavado. Los orificios del compartimento de detergente están obstruidos. >>> Revise los orificios y límpielos si están obstruidos.
- Hay un problema con las válvulas del cajón de detergente. >>> Llame al agente de servicio autorizado.
- Se mezcló detergente con suavizante. >>> No mezcle el suavizante con detergente. Lave y limpie el cajón con agua caliente.

Residuos de detergente en la ropa.

- Es posible que el producto se haya sobrecargado. >>> No sobrecargue el producto.
- Se seleccionaron el programa y la temperatura incorrectos. >>> Seleccione el programa y la temperatura adecuados para la ropa que desea lavar.
- Es posible que se haya utilizado un tipo incorrecto de detergente. >>> Seleccione el detergente adecuado para la ropa que va a lavar.

Se forma demasiada espuma dentro del producto. ()**

- Se utilizan detergentes inadecuados para el producto. >>> Utilice detergentes apropiados para el producto.
- Se utilizó una cantidad excesiva de detergente. >>> Utilice sólo la cantidad suficiente de detergente.
- El detergente se almacenó en condiciones inadecuadas. >>> Guarde el detergente en un lugar cerrado y seco. No lo guarde en lugares excesivamente calientes.
- Algunas prendas de malla, como el tul, pueden generar demasiada espuma debido a su textura. >>> Utilice cantidades más pequeñas de detergente para este tipo de prendas.
- Se colocó el detergente en el compartimento equivocado. >>> Asegúrese de colocar el detergente en el compartimento apropiado.
- El suavizante se está agotando antes de tiempo. >>> Puede haber un problema en las válvulas o en el cajón del detergente. Llame al servicio técnico autorizado.

Se desborda espuma del cajón del detergente.

- Se ha usado demasiado detergente. >>> Mezcle 1 cucharada de suavizante con ½ litro de agua y viértalo en el compartimento de lavado principal del cajetín de detergente. >>> Añada detergente adecuado para los programas y cargas máximas indicados en la "Tabla de progra-

mas". Si utiliza productos químicos adicionales (quitamanchas, lejía, etc.), reduzca la cantidad de detergente.

La ropa queda húmeda al final del programa. (*)

- Se ha producido un exceso de espuma y se ha activado el sistema automático de absorción de espuma debido al uso excesivo de detergente. >>> Utilice la cantidad recomendada de detergente.

El secado dura demasiado tiempo.

- Es posible que el producto se haya sobrecargado. >>> No sobrecargue el producto.
- Es posible que el centrifugado no sea suficiente para la ropa. >>> Seleccione una velocidad de centrifugado más alta en el paso de lavado de la lavadora-secadora.
- El grifo está cerrado. >>> Abra los grifos.

La ropa queda húmeda después del paso de secado.

- Es posible que el programa seleccionado no sea adecuado para el tipo de ropa. >>> Revise las etiquetas de cuidado de las prendas y seleccione un programa acorde a ello, o seleccione además programas cronometrados.
- Es posible que el producto se haya sobrecargado. >>> No sobrecargue el producto.
- Es posible que el centrifugado no sea suficiente para la ropa. >>> Seleccione una velocidad de centrifugado más alta en el paso de lavado de la lavadora-secadora.

El producto no se inicia o no se puede iniciar el programa.

- Es posible que el cable de alimentación esté desconectado. >>> Asegúrese de que el cable de alimentación esté enchufado.
- Es posible que el programa no esté configurado o que el botón Inicio/Pausa/Cancelar no esté presionado. >>> Asegúrese de que el programa esté configurado y que el producto no esté en modo de espera.

- Es posible que el bloqueo para niños esté activado. >>> Desactivar bloqueo para niños.

La ropa se encoge, se decolora, se empaña o se daña.

- El programa seleccionado podría no ser adecuado para el tipo de ropa. >>> Revise las etiquetas de cuidado de la ropa y seleccione un programa adecuado, o bien, seleccione programas programados. No seque ropa que no sea apta para el secado.

El producto no se seca.

- Es posible que la ropa no se seque o que el paso de secado no esté habilitado. >>> Verifique si la función de secado está seleccionada después del programa de lavado seleccionado.

No se puede abrir la puerta de carga.

- Es posible que la puerta de su producto no se abra por razones de seguridad. >>> Si el indicador de puerta bloqueada sigue activo en la pantalla después del paso de secado, el producto mantendrá la puerta bloqueada para su seguridad hasta que se enfríe.
- Si no hay energía, la puerta de carga del producto no se abrirá. >>> Para abrir la puerta de carga, abra la tapa del filtro de la bomba y baje la manija de emergencia ubicada en el lado trasero de dicha tapa. Bloqueo de la puerta de carga [► 39]

(*) El producto no pasa al paso de centrifugado cuando la ropa no está distribuida uniformemente en el tambor para evitar daños al producto y al entorno. La ropa debe reorganizarse y centrifugarse de nuevo.

(**) No se aplica la limpieza regular del tambor. Limpie el tambor con regularidad. Ver Limpieza de la puerta de carga y del tambor [► 42]



Si no puede solucionar el problema a pesar de seguir las instrucciones de esta sección, consulte a su distribuidor o al Servicio Técnico Autorizado. Nunca intente reparar usted mismo un producto que no funciona.

9 DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

Algunas averías (simples) pueden ser manejadas adecuadamente por el usuario final sin que surja ningún problema de seguridad o uso inseguro, siempre que se realicen dentro de los límites y de acuerdo con las siguientes instrucciones (ver la sección "Autorreparación").

Por lo tanto, a menos que se autorice lo contrario en la sección "Autorreparación" más adelante, las reparaciones deberán dirigirse a reparadores profesionales registrados para evitar problemas de seguridad. Un reparador profesional registrado es un reparador profesional al que el fabricante le ha concedido acceso a las instrucciones y a la lista de piezas de repuesto de este aparato de acuerdo con los métodos descritos en los actos legislativos de conformidad con la Directiva 2009/125/CE.

Sin embargo, sólo el agente de servicio (es decir, los reparadores profesionales autorizados) que usted puede localizar a través del número de teléfono que figura en el manual de usuario/tarjeta de garantía o a través de su distribuidor autorizado puede prestar servicio en los términos de la garantía. Por lo tanto, se advierte que las reparaciones realizadas por reparadores profesionales no autorizados por Hot-point) anulan la garantía.

Auto-reparación

El usuario final puede realizar la autorreparación de las siguientes piezas de recambio: puerta, bisagra y juntas de la puerta, otras juntas, conjunto de bloqueo de la puerta y periféricos de plástico como los dispensadores de detergente (también hay

una lista actualizada disponible en parts-selfservice.europeanappliances.com a partir del 1 de marzo de 2021)

Además, para garantizar la seguridad del aparato y evitar el riesgo de lesiones graves, la mencionada auto-reparación deberá realizarse siguiendo las instrucciones del manual de usuario para la auto-reparación o que están disponibles en parts-selfservice.europeanappliances.com Para su seguridad, desenchufe el aparato antes de intentar cualquier auto-reparación.

Los intentos de reparación por parte de los usuarios finales de piezas no incluidas en dicha lista y/o que no sigan las instrucciones de los manuales de usuario para la auto-reparación o que están disponibles en parts-selfservice.europeanappliances.com , pueden dar lugar a problemas de seguridad no atribuibles a parts-selfservice.europeanappliances.com , y anularán la garantía del aparato.

Por lo tanto, se recomienda encarecidamente a los usuarios finales que se abstengan de intentar realizar reparaciones que queden fuera de la lista mencionada de piezas de repuesto, poniéndose en contacto en tales casos con reparadores profesionales autorizados o con reparadores profesionales registrados. Por el contrario, este tipo de intentos por parte de los usuarios finales puede causar problemas de seguridad y dañar el aparato y, posteriormente, provocar un incendio, una inundación, una electrocución y lesiones personales graves.

A modo de ejemplo, pero sin limitarse a ello, las siguientes reparaciones deben dirigirse a reparadores profesionales autorizados o a reparadores profesionales registra-

dos: motor, conjunto de la bomba, placa principal, placa del motor, placa de la pantalla, calentadores, etc.

El fabricante/vendedor no se hace responsable en caso de que los usuarios finales no cumplan con lo anterior

La disponibilidad de las piezas de recambio de la lavadora o de la lavadora-secadora que ha adquirido es de 10 años. Durante este periodo, las piezas de recambio originales estarán disponibles para hacer funcionar correctamente la lavadora o la lavadora-secadora.

